

II. évf. 7. szám | 2017. szeptember

# pont

újbudai  
kulturális  
magazin

**MINDIG HELYSZÍZEN VANNAK,  
DE BUDAPEST AZ OTTHONUK**

*Cseke Eszter  
és S. Takács András*

**A SZOMSZÉDOK  
TITKAI**

**ÖREG TÓKÉK NYOMÁBAN  
A SZABADSÁG KIS KÖREI**





# ŐRMEZŐ ÜNNEPE

2017. SZEPTEMBER 16. SZOMBAT

ÚJBUDA, ŐRMEZŐ, KÖLTŐK PARKJA

## GYERMEK/CSALÁDI PROGRAMOK

### NAGYSZÍNPAD

10.00 Térzene - **Weiner Leó** Zeneiskola

10.30 Megnyitás, főzőverseny start

11.15 Napvirág Zenekar

15.00 Majorka Színház

### PARK

10.45 Ringató

12.00 Bartha Tóni

Bábszínház - Paprika Jancsi



### EGÉSZ NAP:

„Vitéz László” Bábjáték Automata – Paprika Jancsi Csúzlizdája  
Kenderkőc Népi Játsszóház – Kézműves foglalkozások – ugrálóvár – arcfestés  
lufihajtogatás – kirakodóvásár – sportos bemutatók – ügyességi játékok – TeqBall

## KONCERTEK / BEMUTATÓK

### NAGYSZÍNPAD

12.50 Chameleon Jazz Band

13.50 Kerületi zenei, művészi, tánc-,  
és mozgáscsoportok fellépése

16.00 Vadrózsák Néptáncegyüttes

16.45 Köszöntő és főzőverseny díjátadás

17.00 Petőfi Musical Stúdió

18.20 Darjeeling – a RockBázis felfedezettje /alterrock/

19.30 CselesCsávók /rockabilly, swing/

21.00 **BON BON** Együttes

### PARK

10.25 Meridián torna

13.35 Systema bemutató

20.40 Szivárvány Táncszínház -Tűztánc



### EGÉSZ NAP:

OPEN STAGE Lounge Session /zene-babzsák-lampion/

17.40 trance - 19.00 psy techno - 21.00 indie

További információk:

**ŐRMEZEI KÖZÖSSÉGI HÁZ**

cím: 1112 Budapest, Cirmos u. 8.

telefon: 309-0007 , e-mail: okh@ujbuda.hu





Főszerkesztő:  
Hőnyi Gyula

Szerkesztőség:  
1113 Budapest,  
Zsombolyai utca 5.

Telefon: 381-1307  
e-mail:

pontmagazin@ujbuda.hu

Kiadja a Központ Újbudai,  
Kulturális, Pedagógiai  
és Média Kft.

Ügyvezető igazgató:  
Hőnyi Gyula

Megjelenik  
10 000 példányban

Szerkesztő: Kapin Viktória

Újságírók:

Bolla György, Horváth Sára,  
Járomi Zsuzsanna,  
Kovács Gabriella,

Szabó Márta, Sebeni Dóra,  
Tapody-Németh Katalin, Tóth Kata

Korrektor: Paola Fernández

Tervezőszerkesztő: KOY

Címlapfotó:  
Sárosi Zoltán

Képszerkesztő:  
M. Horváth Orsolya

Marketingvezető:  
Kelemen Angelika

Hirdetés:

Szobonya Tímea,  
Vonsik Vivien  
pontmarketing@ujbuda.hu

Szerkesztőségi titkár:  
Somosi Tamara

Nyomtatás:  
Országos Médiakezelő Kft.

Felelős vezető:  
Szilágyi Anita  
ügyvezető igazgató

Az újságban megjelent  
hirdetmények és hirdetések  
tartalmáért a szerkesztőség  
nem vállal felelősséget.

## Beköszönő



Túlzás volna azt mondani, hogy élénken él emlékezetemben az első Diák Sziget, azt azonban pontosan fel tudom idézni, hogy a kis színpadnál mennyire hangosan üvöltöttük egy-egy jó produkciónak: NAGYSZÍNPAD! Ez a szlogen ma is él, bár a tizenéves lányom valamelyik nap csak nevetett rajta – persze a mai kölyköknek a mi 25 évvel ezelőtti naivitásunk felér egy csehszlovák sci-fivel. (Nekem meg az ő életük egy David Lynch-sorozattal.)

Negyedszázaddal és a show-biznisz egy-egy elemének ismeretével gazdagodva azt kell mondjam: meglehet, naivak voltunk, ám mindenféle tehetségtelen zenekar hülyeségét nem tudták lenyomni a torkunkon. Két színpad volt, és ha az egyikben vacak volt a műsor, átmentünk a másikhoz. Most viszont tucatnyi választási lehetőség van, a tömeg kritikai érzéke azonban mintha eltűnt volna: akkor is lelkesen tapsol, ha a produkció tetten érhetően egy „nulla”. Mégis talán ez a kisebbik rossz, hiszen a végtelen választási lehetőséget kínáló piacon nem várható el a közönségtől, hogy mélységében ismerje az előadó munkásságát vagy a produkció mögötti munkát. A nagyobbik rossz az, hogy a műsort szerkesztők kritikai érzéke múlt el. A nagyszínpados előadás idén nem feltétlenül a fellépő minőségétől, felkészültségétől függött, hanem attól is, milyen ismertsége van a közösségi médiában, hányan töltötték le a videomegosztókról a klipjeiket. A végeredményt a Sziget lehangoló nagyszínpados kritikái mutatták. Én a „kisszínpadokon” több tehetséget és a produkciókba fektetett munkát láttam, mint a fővonalnak számító, nem mellesleg hírnevet és megbecsülést kínáló nagyszínpadon.

Régen a Sziget sokat jelentett a hazai pop-rock szakmának. Régen a nagyszínpad kiugrási lehetőséget is hozott egy-egy zenekarnak. Mostanra a kulturális, pop-rock és „show-biz” piacon megfordult a világ, mintha előrehajolva a lábunk között tekintenénk vissza. A tehetség kevésbé, az ismertség annál inkább számít a fősodorban. Ez nem csupán a Szigeten van így, kőkemény, kizárólag totális élményt nyújtó produkciók üzletévé vált a kulturális szakma. Eltűnt a szabad piacról az őszinteség, és lassan háttérbe szorulnak (vagy éhen halnak) az utolsó mohikánok, akik hisznek a művészi szabadságban, a tehetség erejében. Felismerve e problémát, sok önkormányzat döntött úgy, mint Újbuda vezetése, hogy felkarolja a tehetségeket, támogatja a fiatal művészeket. Kérdés, hogy a piac képes lesz-e megérteni: hosszú távon nem fenntartható az, amit csinál.

HÖNYI GYULA





metszéspont

6.....**KÖZÖSSÉGI HÁZAK**  
ajánlója

8.....Cseke Eszter  
és S. Takács András  
**MINDIG HELYSZÍNEN VANNAK,  
DE BUDAPEST AZ OTTHONUK**

14.....**IRÁNYTŰ**

16.....„Imádjuk, amit csinálunk”  
– **MAGÁCSKA ZENEKAR**

18.....Új dimenziókat  
nyit meg a **FISE**

20.....„Én a képeken keresztül  
tudok gondolkodni”  
– **MIKSA BÁLINT**

22.....**MIX**

24.....Ki az az  
**EMMANUEL ROSSI?**

forráspont

28.....**A SZOMSZÉDOK**  
titkai

30.....Tespédés helyett  
**TESTMOZGÁS**

31.....Gyümölcsök és magvak  
**TÉLEN-NYÁRON**

nézőpont

33.....**ÖREG TÓKÉK**  
nyomában

34.....**A SZABADSÁG** kis körei

36.....Városrész születik  
– **MESÉLŐ FALAK**

40.....Vissza az iskolapadba  
**KÉPESLAPOK NYOMÁBAN**

powerpoint

42.....**ÁLLJ, VAGY FÁJNI FOG**  
a dereka!

44.....**GONDOLKODJ**  
Szabadon!

46.....**INDIÁBÓL,**  
szeretettel

fénypont

48.....**KÜLVILÁG**





## AZ ÉRDEKES ÚJSÁG HÁBORÚS ALBUMA

**2017. SZEPTEMBER 15.–OKTÓBER 4.**

Kelenvölgyi Községi Ház | 1116 Budapest, Kardhegy u. 2.

Az Érdekes Újság pályázatot írt ki a legszebb, legérdekesebb harctéri felvételekre. A folyamatosan érkező amatőr fényképek láttán a lap joggal hirdette: „Nekünk munkatársunk az egész magyar közönség és munkatársaink a katonák is, akik a harc hevében sem feledkeznek meg a fotografáló gépről”. A kiállításon most ezeket a fotókat láthatják a modern technika segítségével, kicsit más formában, de mondanivalójukból mit sem veszítve. A látogatók bepillantást nyerhetnek az I. világháború négy évének mindennapjaiba, megemlékezhetnek a katonákról, akik hadifogságba estek, illetve azokról, akik soha nem jöttek vissza.

## DISZHARMÓNIA

**BARTÓK ZENÉJE FOTÓKRA KOREOGRAFÁLVA  
ABONYI MAYA ÉS BAÁN KATALIN FOTÓKIÁLLÍTÁSA**

**2017. SZEPTEMBER 20. 18.00 ÓRA**

Albertfalvi Községi Ház | 1116 Budapest, Gyékényes u. 45–47.

A tárlat – a Bartók-emlékéhez kapcsolódóan – a zeneszerző munkái által inspirált vizuális képzettársításokon keresztül igyekszik bemutatni a mestert, hiszen minden műalkotás mögött egy külön élet áll; minden kompozíció korának és alkotójának kettős portréja. Bartók Bélának a magyar népzene kutatása megmutatta, hogy él még itt egy régi, eredeti, csak fejlődésében megrekedt zenekultúra, amelyre lehet magasabb művészetet építeni. Így a tárlaton a „háttérben” végig jelen van a magyar ugar. A kiállítás október 16-ig látható, hétköznap 10 és 19 óra között.



## ÚJBUDAI SZÜRETI SVÁBBÁL

**2017. SZEPTEMBER 30. 19.00 ÓRA**

Kelenvölgyi Községi Ház | 1116 Budapest, Kardhegy u. 2.

Vacsorával egybekötött batyus rendezvényre várnak minden érdeklődőt a Kelenvölgyi Községi Ház szüreti svábbálján, ahol a jó hangulatról a Szárról érkező hattagú SAARER MUSIKANTEN zenekar gondoskodik. A banda felállása tükrözi a klasszikus sváb zenekarokét: a tuba és a dob adja a muzsika löktetését, míg a dallamot a trombita és a klarinét fújja, a harmonika és a tenorkürt pedig teljessé teszi a hangzásvilágot. Az együttes repertoárjában több saját gyűjtésű népdal is szerepel. A tagok fontosnak tartják a sváb népzene ápolását és továbbadását.



## MAZSOLA ÉS TÁDÉ

**A FABULA BÁBSZÍNHÁZ ELŐADÁSA**

**2017. SZEPTEMBER 23. 10.00 ÓRA**

Albertfalvi Községi Ház | 1116 Budapest, Gyékényes u. 45–47.

Mazsolát és Manócskát, a tókház lakóit nem kell bemutatni, hiszen mindenki ismeri őket. „Tartsuk meg Tádét, Manócska! Tartsuk meg!” – kéri Mazsola Manócskát, amikor megtalálják a kis tengerimalacot. Mazsola később százszor is megbánja, hogy befogadták a malackát, hiszen az nála sokkal kisebb, gyámoltalanabb, nem lehet vele akkor és úgy játszani, ahogy Mazsola szeretne. Az olykor szigorú, ám mindig megértő Manócska segítségével azonban Mazsola jószívűsége újra meg újra felülkerekedik dacosságán.



## NŐI SAROK

**A SZINGLISÉG MINT KORTÜNET**

**2017. SZEPTEMBER 19. 18.30 ÓRA**

Albertfalvi Községi Ház | 1116 Budapest, Gyékényes u. 45–47.

Beszélgetés a Suzan pont hu című regény szerzőjével, Emmanuel Rossival. A regény egy nemzetközi nagyvállalat tehetséges fiatal munkatársáról, Zsuzsáról szól, akinek a karrierlehetőségei kiválóak, ám magánéleti kapcsolatai esetlegesek. A mű könnyed és szórakoztató stílusa ellenére a felszín alatt megbúvó kérdésekre keres válaszokat: összefér-e a modern világ a hagyományos értékrenddel? Elégséges-e a jólét a boldogsághoz? Tudatos döntés, vagy csak egy állapot a szingli lét? Támaszkodhatunk-e példaképeinkre? Vajon szükség van még morális döntésekre? És persze: miért ír női témában könyvet egy férfi?

## VÁRAK, TEMPLOMOK, KASTÉLYOK

**GEDEON PÉTER ÉPÍTÉSZ GRAFIKAI KIÁLLÍTÁSA**

**2017. SZEPTEMBER 1. 17.00 ÓRA**

Őrmezei Községi Ház, Kő-Tár-Lat Galéria | 1112 Budapest, Cirmos u. 8.

Gedeon Péter 25 esztendei építészeti gyakorlat után 1995-ben jutott el odáig, hogy a szakmai tevékenységét jelentő építészeti tervek, műszaki rajzok mellett kissé másképp rajzoljon le – saját fotói segítségével, teljesen szubjektív alapon – számára igen dekoratívnak tűnő épületeket. A most kiállított válogatásban szereplő grafikák eredetileg az örökkévalóságnak szánt, mégis, idővel törvényszerűen elenyésző építészeti remekeket ábrázolnak, amelyek hajdanán fizikai és hitbéli biztonságot nyújtottak használóiknak, mára azonban nagyrészt védtelen, funkciótlan, sokszor elhagyatott romokká váltak.





# Cseke Eszter és S. Takács András

## MINDIG HELYSZÍNE VANNAK, de Budapest az otthonuk

MINDENHOL OTT VANNAK, AHOL VALAMI ÉRDEKES TÖRTÉNIK. MINDENRŐL FORGATNAK, AMI MEGFOGJA ŐKET, ÉS MINDEZÉRT SZÁMTALAN HAZAI ÉS KÜLFÖLDI DÍJAT SÖPÖRTEK MÁR BE AZ ON THE SPOT RIPTEREI. CSEKE ESZTER ÉS S. TAKÁCS ANDRÁS MINDIG A HELYSZÍNE VANNAK, ÁM AMIÓTA KISFIUK MEGSZÜLETETT, SOKKAL ÓVATOSABBAN VÁLASZTANAK TÉMÁT. JÁROMI SZUSZANNA INTERJÚJA

### Mi az első emléketek a másiktól?

S. Takács András: Én pontosan fel tudom idézni, amikor először

megláttam Esztert a felvételi harmadik körében a Színház- és Filmművészeti Egyetemen. 19 éves voltam, és azt gondoltam, hogy jószágos ég, milyen bombázóval fogok egy osztályba járni!

Cseke Eszter: Én Andrisra a felvételi nem emlékszem, de mentségemre legyen mondván, hogy épp Kínából repültem haza, és azt sem tudtam, hol vagyok, forgott velem a világ...

S. T. A.: Már az első év végén közös filmekben ötleteltünk, a legelső közös szakmai emléküNK, hogy ülünk az egyetem tetőteraszán, és azon morfondírozunk, hogyan

interjúvolhatnánk meg a pápát. Nagyon szerettük egymásban, hogy semmire sem mondtuk: „áhhh, az lehetetlen!”, még a legőrültebb ötletekre sem.

Cs. E.: Így aztán másodévbén vizsgafilm-et forgattunk Wim Wendersről, egy évvel később pedig két kis kamerával beléptünk a Gázai övezetbe.

### Ekkor már együtt voltatok?

S. T. A.: Dehogyn! Mi jóval az egyetem után lettünk egy pár. Négy évig jártunk a filmművészetre, és már kétszer körbeutaztuk a világot, de még mindig csak nagyon jó barátok voltunk.

Forgatás a Gázai övezetben



A xikrin törzs tagjaival Amazóniában

### Hogyan néz ki nálatok a munkafolyamat? Miként indul egyáltalán egy projekt?

Cs. E.: Ez változó. A Diktátorok gyermekei széria ötlete egy repülőgépen jött, amikor Egyiptomból hazafelé azon gondolkodtunk, vajon mi lehet Mubarak gyerekeivel. A Törzsekhez pedig azért indultunk el, mert elégünk volt a háborús terepekből, és kíváncsiak voltunk, vannak-e még valóban elzárt, érintetlen közösségek, ahogy azt a nyugati világban hinni szeretnénk.

S. T. A.: És kiderült, hogy nem nagyon vannak már ilyen törzsek, ám Afrikában, Pápua Új-Guineán és Ázsiában is sokkal érdekesebb történeteket találunk, mint amire számítottunk.

Cs. E.: Amikor már megvan a téma, elég komoly kutatómunka indul. A Törzsek sorozatnál antropológusok segítettek, a diktátoroknál történészek. Utóbbihoz 35 lezármazottat kerestünk meg, és 80 százalékuk azonnal nemet mondott, vagy nem is reagált.

S. T. A.: A Diktátorok gyermekeit két évig készítettük elő, és az ötlettől számítva négy

esztendő telt el a nemzetközi premierig, a világ több mint száz országába jutott el. Abban a szerencsés helyzetben vagyunk, hogy a kezdetektől a saját



A 9 hónap alatt a Föld körül forgatásán Balin.

érdeklődésünket követhetjük. A legutóbbi szériánk például a születésről szól, és miután felvettük, hogyan és hova születik meg egy baba a Gázai övezetben, egy szír menekülttáborban, vagy épp egy békés mexikói születésházban, a végére már az érdekelt minket, vajon mennyire határozza meg az életüket, a karakterüket, hogy miként

születtek, és mi történt velük az életük legelején.

Cs. E.: Ezt persze ott a helyszínen nem tudhattuk meg, hiszen a főszereplőink csecsemők voltak, amikor elváltunk egymástól. Az őszi évadunk viszont olyan emberokről szól, akik a történelem egy-egy sötét korszakában látták meg a napvilágot vagy voltak gyerekek, Auschwitztól Szarajevóig, és most, 20, vagy akár 70 év távlatából már látják, hogy mit okoztak az életükben ezek a traumák.

### Amikor szabadságon vagytok, szigorúan pihentek? Még egy reggelinél sem merülnek fel ötletek?

Cs. E.: Dehogynem! Az ötletekkel nincs is semmi baj. Felírjuk egy fecnre, és reggelizünk tovább. Mivel az év felében külföldön vagyunk és szállodákban reggelizünk, természetesen ilyenkor állandóan szóba kerül a



munka. De már jó ideje megtanultuk: ahhoz, hogy ne égiünk ki, időről időre muszáj leállnunk, így minden esztendőben megpróbálunk elvonulni valahova, lehetőleg a természetbe, ahol kikapcsoljuk a telefonokat, és nem nézünk e-mailt sem.

**Megkeresnek fiatal riporterek, újságírók, hogy tanácsot kérjenek**

S. T. A.: Előfordul, és a legnagyobb megtiszteltetés, hogy szinte minden hónapban jön egy e-mail, hogy valaki szakdolgozatot ír az On The Spotról. Mivel alig vagyunk itthon, sajnos igen ritkán tudunk ebben személyesen segíteni.

**Amióta a kisfiatok megszületett, jobban átgondoljátok, hová utaztok?**

S. T. A.: Persze. Azóta nem voltunk sem törzseknél, sem háborús terepen, nagyon megnézzük, hova visszük. Megjegyzem, a marokkói sivatag vagy a Magas-Atlasz-hegység sokkal tisztább, mint mondjuk a Nyugati pályaudvar, és a levegő is jobb.

**Ő miként éli meg az utazásokat?**

Cs. E.: A környezete gyakran változik, de mi állandóan ott vagyunk neki. Azt hiszem, sokkal több időt tölt a szüleivel – ráadásul mindkettővel –, mint egy olyan gyerek, akinek a szülei nyolc órában dolgoznak. A nagyobb forgatásokra gyakran elkísér bennünket valaki a családból, hogy segítsen. Andrisék öten vannak testvérek, nekem is van két nővérem és egy öcsém, tehát annyi nagybácsi és

nagynéni van, hogy valaki mindig ráér, a nagyszülőkről nem is beszélve. Óriási szerencse ez is!

**Hogy érzitek, milyen szülők vagytok?**

S. T. A.: Én következetesen aggódom, Eszter pedig a legodádóbb anyuka, akit ismerek. Továbbra is járjuk a világot, a mi világunk pedig a gyerek körül forog. Ő ebbe született bele, már Eszter hasában is járt vagy tíz országban.

**Hogyan érzitek, jobban megviselnek benneteket a gyermekekkel kapcsolatos negatív események, témák, amióta szülők lettetek?**

Cs. E.: Biztosan. Egy szülő talán könnyebben belegondol mondjuk abba, hogy egy 2008 végén született gázai gyerek hét éves

korára már három háborút élt át. Mit várunk ettől a generációtól?

S. T. A.: De amikor még nem volt gyerekünk, akkor is megviselt mindkettőnket a kilátástalanság, és egy végletekig kiszolgáltatott kisbabánál ez még drámaibb. Amikor elbúcsúztunk a legnagyobb szír menekülttáborban született Ibrahimtól és családjától, mindannyian bőgtünk: a család, a tolmács, és persze mi is.

**Hol érzitek leginkább otthon magatokat?**

S. T. A.: Nagyon szeretjük Budapestet, ez az otthonunk, és minél több helyen járunk, annál jobban értékeljük a szépségét, a méretét, az építészetét, a természeti adottságait. Azt, hogy tizenöt perc, és fent vagy a budai hegyekben, miközben a belvárosból haza lehet sétálni.

Cs. E.: Andris itt született, és itt is nőtt fel, én kolozsvári vagyok, úgyhogy ott is otthonosan érzem magam, és amikor legutóbb Visky András drámaíróval, rendezővel Kolozsvárott forgattunk, Andris is beleszeretett a városba.

**Visky András az új sorozat egyik szereplője?**

Cs. E.: Igen, a Visky család története egészen megdöbbentő. András két éves volt, amikor az 1956-os forradalom megtorlásaként református lelkész édesapját börtönbe zárták, az édesanyját pedig a gyerekekkel együtt kitelepítették a Duna-



Bettina Göringgel, Hermann Göring unokahúgával Berlinben

deltába. Megjelent egy apró, törekeny asszony a pusztaiban hét gyerekkel, és éveken át apa nélkül, férj nélkül, többször konkrét életveszélyben kapaszkodtak össze, hogy túléljék.

**Színes, mozgalmas és izgalmas élet van már eddig is mögöttetek, mi a cél? Mi az, amit még szeretnétek elérni?**

S. T. A.: Nem tudod elképzelni, mennyire inspiráló, hogy ilyen emberek beengednek az otthonukba, az életükbe, adott esetben többet megtudhatunk róluk, mint egy-egy barátjuk, közben pedig rengeteget tanulunk tőlük, róluk és magunkról is. Most forgattunk Kanadában és az Egyesült Államokban dr. Máté Gáborral, akinek a családról, a függőségekről, a stresszbetegségekről és a figyelemzavarról szóló könyveit

mindenkinek nagyon ajánljuk. Utána a 90 éves Edith Egerrel dolgoztunk, aki úgy élte túl Auschwitzot, hogy Mengelének táncolt. Ő ma családterapeuta-ként dolgozik, most fog megjelenni a könyve, amit New York Times-bestsellernek várnak. A forgatás végére olyan lett nekünk, mint egy pót-nagymama, a fiunknak pedig, mint egy dédnagymama. Ha az ő fantasztikus történeteiket hitelesen elmesélhetjük, az nekünk bőven elég.

**Min dolgoztok éppen, és az mikor lesz itthon is látható?**

S. T. A.: Az On The Spot nyolcadik évadán dolgozunk, az lesz a címe, hogy Az ellenség gyermekei, és ősszel indul a Duna Televízión. Összesen tíz filmből áll, hetente kerül majd adásba, úgyhogy most ki se látunk az utómunkából.



Selfie Ferenc pápával Krakkóban a forgatás után

Fotók: Facebook/On The Spot



# VI. KELENVÖLGYI EZERJÓ FESZTIVÁL

2017 október 7. szombat 10.00–20.00

## Egy nap ami a szőlőről és a borról szól

Boros Étek Főzőversenye 10.00-tól

Bor- és mustkóstolás  Szüreti felvonulás 15.00-tól

Íjász bemutató  Táncház  Szerencsekerék

Kenderkóc Népi Játsszóház

Kézműves foglalkozás egész nap  Vásári komédia

Műszaki Tanulmánytár mini kiállítás

Kirakodóvásár  Büfé  

Az est fénypontja az InFusion Trio

A rendezvény fővédnökei:

Dr. Hoffmann Tamás Újbuda polgármestere és Szabolcs Attila országgyűlési képviselő

A rendezvény védnökei:

Wendlerné dr. Pirigy Katalin  
önkormányzati képviselő

Csernus László  
önkormányzati képviselő



## KELENVÖLGYI KÖZÖSSÉGI HÁZ

1116 Budapest, Kárdhegy utca 2. | Telefon: 1/424-5363, E-mail: kkh@ujbuda.hu  
Megközelíthető az 58-as, 150-es 250-es autóbusszokkal

# B32

# szeptember

## Pont Rád hangolva!



21. 19.00 Forgách András: **A pincér** (r.: Telihay Péter)

26., 27. 19.00 Látókép Ensemble: **Kálmán-nap**  
(r.: Hajdu Szabolcs)



1. 19.30 **Jazzation** koncert

7. 19.00 A Fülesbagoly bemutatja: **Lemezjátsszó**  
Műsorvezető: Horváth Gergely  
**Radiohead: OK Computer**  
(Albumszakértő: Likó Marcell)



13. 18.00 **FISE35 art.craft.design**  
– a 35 éves FISE kiállítása  
(Megtekinthető: október 9-ig.)

Galéria nyitva tartás: hétköznap 10.00–18.00

23. 11.00–19.00 **FISE ART FAIR**  
(kortárs iparművészek vására)



19. 18.00 **Miksa Bálint** kiállítása  
(Megtekinthető: október 12-ig.)



Galéria nyitva tartás:  
hétköznap 11.00–18.00

Jegyek kaphatók az InterTicket országos jegyirodai hálózatában, a B32 Galéria és Kultúrtér jegypénztárában, valamint interneten a b32.jegy.hu oldalon. Jegyrendelés és információ: 06 1 787 0039, b32@ujbuda.hu Jegypénztár nyitva tartás: hétköznap 10 és 18 óra között, valamint a műsorkezdés előtti egy órában. A műsorváltozás jogát fenntartjuk!



**B32 GALÉRIA ÉS KULTÚRTÉR | 1111 BUDAPEST, BARTÓK BÉLA ÚT 32.**  
**B32KULTURTER.HU | WWW.FACEBOOK.COM/B32KULTURTER**  
**KARINTHY SZALON | 1111 BUDAPEST, KARINTHY FRIGYES ÚT 22.**



NKA Nemzeti Kulturális Alap



audio-technica



dBTechnologies

SZÍNHÁZ

ZENE

KÉPZŐ- ÉS IPARMŰVÉSZET



## Színházak ÉJSZAKÁJA

A Színházak Éjszakáján, szeptember 16-án a kerületet sem kell elhagynunk ahhoz, hogy különleges programokon vehessünk részt kedvenc teátrumainkban. A MU Színházban először a kortárs tánc iránt érdeklődőket várják. Kora este a KÁVA Kulturális Műhely színi- és drámatanárai tartanak workshopot, este a közösségi kapcsolatokkal foglalkozó CMMN SNS PRJCT kortárs zsbivásárt láthatják. A Szkéné Színház jóvoltából színházi útvesztőben bolyonghatunk a BME-ben, ahol akár



I. Erzsébettel vagy Don Quijotéval is találkozhatunk. Este Scherer Péter új művét, a Testvéreket láthatjuk a Nézőművészeti Kft. előadásában, az azt követő beszélgetést a rendező moderálja. A Karinthy Színházban újra láthatjuk kedvenc darabjainkat, és nyílt próbán is részt vehetünk. A South Park magyar hangjai is ellátogatnak ide, de lesz kiűritési gyakorlat, rendezői párbaj, slam poetry, valamint backstage túra is.

## Beton és arany – SÜLYOS ROCKALBUM

Az 1994 óta működő amerikai Foo Fighters rockzenekar idén nyáron hazánkba is ellátogatott – húsz év után először –,



koncertjükre a jegyek szinte azonnal elfogytak. A fiúk négy Grammy-díjjal, nyolc stúdióalbummal és számos filmzenével is büszkélkedhetnek. Szeptember 15-ére ígérték új albumukat Concrete and Gold (Beton és arany) címmel, ez lesz talán az eddigi legnagyobb durranásuk. „Egy minden eddiginél monumentálisabb megszólalású Foo Fighters-lemezt akartam. Egy gigantikus rockalbumot, de Greg Kurstin dallamvilágával és hangszerelési megoldásaival...” – árulta el a frontember, Dave Grohl. (Kurstin világhírű producer, Pink, Sia és Adele mellett is dolgozott már.) Már június óta hallhatjuk az új korongról kiválasztott Run című számot, amivel tökéletesen ráhangolódhatunk a hamarosan érkező lemezre.

## Sci-fi rajongók ÚJBUDÁN

A Temi Fővárosi Művelődési Háza ad otthont Magyarország legrégebbi, legnagyobb és legnívósabb sci-fi találkozójának, a HungaroConnak. A hagyományokhoz híven számlíthatunk irodalmi díjátadókra, előadásokra, cosplayversenyre és workshopokra is. Idei különlegesség, hogy a Star Wars 40. születésnapja alkalmából megrendezik a közép-európai



501-es Légiók, illetve Lázadó Légiók találkozóját, ezzel együtt installációkat mutatnak be, és meglepetésvendégek is lesznek. A Stargate Command Hungarian Site ötödik születésnapját fergeteges esti bulival ünnepelhetik a látogatók, napközben pedig bemutatják a csapat készülőben lévő csillagkapuját. Szeptember 16–17-én minden sci-fi rajongónak az FMH-ban a helye!

## Ars Sacra Fesztivál A BMK-BAN

Egy nemzetközi városmiszió gyümölcse az Ars Sacra Fesztivál, amelyet 2007 óta minden évben megszerveznek, és egyre többen csatlakoznak hozzá hazánk múzeumai, kulturális központjai, galériái és művészei közül. A kiállításokat, koncerteket, színházi és irodalmi előadásokat, tárlatvezetéseket, gyerekprogramokat felölelő rendezvény célja, hogy a kultúra és a művészet eszközeivel segítse nemcsak országunkat, hanem egész Európát is visszatárlni gyökereihez, a zsidó–keresztény értékekhez. A Budapesti Művelődési Központ (BMK) idén is csatlakozik a szeptember 16–24-ig tartó eseménysorozathoz. Lesz előadás Örményországról és



Grúziáról, arról, hogy ki találta fel a templomot, illetve külön a XI. kerület templomairól. Kő és Lélek címmel Farkas Imre kiállítása mutatja be az európai keresztény építészet gyöngyszemeit, ebben a témában is lesz előadás az Etele úti művelődési központban.

## VISSZATÉR a kódfejtő

Dan Brown hetedik regénye érkezik a könyvesboltokba idén ősszel, a főhős a korábbi kötetből jól ismert szimbólumkutató, Robert Langdon professzor lesz. Az Origin (Eredet) című könyvről eddig nem sokat árult



el az amerikai Doubleday kiadó, de annyit tudni, hogy ezúttal Spanyolország a színhely. Az biztos, hogy Langdon professzor ismét bonyolult kódokat fejt majd meg, vallási, tudományi és művészeti kérdéseket boncolgat, és az olvasókat is elgondolkodtatja. Dan Brown thrillereit eddig 56 nyelvre fordították le, és világszerte mintegy 200 millió példányban keltak el. A Da Vinci-kódot, az Angyalok és démonokat, valamint az Infernót meg is filmesítették – az Oscar-díjas Tom Hanks főszereplésével –, utóbbit Magyarországon is forgatták.

## Ultra A MOZIVÁSZNON



Összesen 246 kilométer, 36 hosszú óra. Fizikai megpróbáltatás és önismeret egyaránt. A Sparthaton az egyik legnehezebb és legnagyobb presztízsű verseny az egész világon: Athéntől Spártáig 1200 méter magas hegyeken keresztül vezet az út, a célban Leonidász király szobra várja a versenyzőket. Talán közhely, hogy a részvétel a fontos, nem a győzelem, de az Ultra című magyar–görög koprodukcióban készült dokumentumfilmet nézve átérezzük ennek az igazságát. A Sparthaton öt résztvevőjének szemszögéből közelről láthatjuk, mit jelent egy ilyen próbát kiállni. A szereplők egyike Simonyi Balázs, maga a rendező, aki már többször teljesítette ezt a távot. Az HBO legújabb dokumentumfilmje szeptember 21-étől a mozikban is látható. Az év végéig pedig az is kiderül, hogy megkapja-e a legrangosabb európai díjat. Az Európai Filmakadémia ugyanis felvette az Ultrát arra a 15-ös listára, amelyről majd kiválasztják az Európai Filmdíjra jelölendő öt dokumentumfilmet.



# „IMÁDJUK, amit csinálunk”

**Honnan jön a nevetek? Tudom, hogy minden zenekar utálja ezt a kérdést, fel is teszem másképp: ki az a Magácska, mi ez a régies megszólítás?**

Most épp nem utálok ezt a kérdést, mert tényleg közelebb visz annak megértéséhez, hogy kik vagyunk. Amikor a Gitármánia táborból bejutottunk az Öröm a Zene országos tehetségkutató versenysorozat döntőjébe, nagyon meglepődtünk, megörültünk a lehetőségnek és a visszajelzésnek. A mámorból felocsúdva szembesültünk azzal, hogy komolyra fordultak a dolgok, az addigra összeállt dalokból pedig kezdett kirajzolódni a banda stílusa. Egy friss, alternatív pop-rock formációt szerettünk volna, könnyed, szövegcentrikus, dúdolni való számokkal. A mi incselkedő, néha modoros stílusunkhoz pedig pont ez a név kellett.

**Mit adott nektek a Soundcheck tehetségkutató, illetve a nyერemény?**



A 2016-OS SOUNDCHECK TEHETSÉGTKUTATÓ RÖGTÖN ELSŐRE MEGGYŐZŐ POPFORMÁCIÓJA, A MAGÁCSKA MÁR TÚL VAN EGY KOMOLY ZENEIPARI KURZUSON, ÉS NEM GYŐZNEK ÚJ MEG ÚJ INGSZELKEDŐ, TÁNCOS DALOKAT ÍRNI. A FESZTIVÁLOK NAGYSZÍNPADAIÉRT KIÁLTÓ EGYÜTTES TAGJAI KÖZÜL KARDOS CSABÁVAL BESZÉLGETTEM. **BÁRSONY-NÉMETH PÉTER INTERJÚJA**

Örültünk nagyon a versenybe jutásnak, induló zenekarként jól jött nekünk a lehetőség, hogy szakmai zsűri előtt két rövid koncertet adhattunk. Egyrészt mert még intenzívebben akartunk fejlődni, másrészt mert akkoriban valamiért a határidő mindig új dalokat szült nekünk. Az elképzelhető legjobb díjat kaptuk Morcz Fruzsitól, illetve a Zeneipari Hivattól. Egy intenzív kurzus részeként közösen megterveztük a zenekar következő időszakát, céljait menedzsment szempontjából. Nagyon inspiráló volt zenészként is, azóta is ebből dolgozunk.

**Mi az oka annak, hogy ilyen ritkán léptek fel?**

Közös megegyezés volt, hogy az egyórányi repertoár létrejöttéig rövidebb koncerteket csak akkor adunk, ha kifejezetten hívnak, vagy nagyon jó lehetőség adódik. Így játszottunk zárt körű eseményeken, vagy például a PONTOON-ban, valamint nyáron a Szegedi Tudományegyetem gólyatáborában. A zenekari felállás is változott, de



az új zenésztársakkal hamar megtaláltuk a közös hangot. Elsősorban a dalszerzésre koncentráltunk, aminek meglett az eredménye: új kedvencek születtek, alig várjuk, hogy ezeket megmutathassuk a közönségnek. Tavaszra tervezzük az első nagylemezünk megjelenését, előtte őstől pedig újra koncertezünk, bevetjük magunkat a budapesti éjszakai klubéletbe.

**Kevesen tudják olyan találóan megragadni a popzene értékes és egyedi oldalát, mint ti. Melyek a fő inspirációk a számok írásakor?**

Egy-egy általunk is megélt, teljesen hétköznapi élményről, nem ritkán férfi-nő kapcsolatokról van szó nótáinkban, nem szokványos megvilágításban. Mélységesen hisszük, hogy jó dalokkal, egyszerű, meglepő szövegekkel, pimasz őszinteséggel könnyen rávehetők az emberek egy mosolyra, egy kiadós táncra, vagy akár közös éneklésre. Mi imádjuk, amit csinálunk, és ez a túldolgalon mindig betalál!

**Hova szeretnétek eljutni, hogy látjátok a Magácskát, mondjuk, tíz év múlva?**

Szeretnénk sok-sok hazai fesztiválon játszani, a legnagyobbakat is beleértve, valamit azt kívánom, hogy legyen legalább egy, de inkább kettő, három vagy négyezer-háromszázhetvenöt olyan Magácska-dal, amelyet mindenki ismer és énekel.

B32

2017. október 19. 19.00

**BDZ Quartet koncert**

*Mendelssohn:  
a-moll vonósnégyes (op. 13)*



„Megmagyarázzuk – megérted  
Eljátsszuk – megszereted”

Belépő árak: felnőtt 2000 Ft  
diák/nyugdíjas 1500 Ft

**B32 GALÉRIA ÉS KULTÚRTÉR**  
1111 Budapest, Bartók Béla út 32.  
Telefon: +36 1 787 00 39 | E-mail: b32@ujbuda.hu  
b32.jegy.hu | www.b32kulturter.hu  
www.facebook.com/B32kulturter





# ÚJ DIMENZIÓKAT nyit meg a FISE

## Hogyan változott meg az egyesület működése az elmúlt 35 esztendőben?

A FISE-t 1982-ben az Iparművészeti Főiskolán végzett hallgatók hozták létre. A terv az volt, hogy diploma után is együtt maradjanak. Amíg főiskolára jártak reggeltől estig a műtermekben dolgoztak, terveztek, készültek a dolgozatokra, vagyis többnyire közösen töltötték az időt. A diploma után azonban szanaszét mentek, és így megszűntek a találkozások. Hirtelen mindenkinek hiányérzete támadt, és összehozták a stúdiót, amely lehetőséget teremtett a további közös munkára, gondolkodásra. Azóta sok minden megváltozott, a '80-as években például csak az Iparművészeti Főiskola volt (ez a mai MOME, azaz a Moholy-Nagy Művészeti Egyetem), most itt van konkurensként a Soproni (korábban Nyugat-magyarországi) Egyetemtől kezdve a BME, a Budapesti Metropolitan Egyetem, a Pécsi Tudományegyetem vagy az Óbudai Egyetem is. Mindenhol van dizájn- és iparművészképzés, ráadásul manapság

IDÉN LETT 35 ÉVES A FIATAL IPARMŰVÉSZEK STÚDIÓJÁNAK EGYESÜLETE (FISE), AMELY ÖTÉVENKÉNT NAGY-SZABÁSÚ KIÁLLÍTÁSON MUTATJA MEG, HOL TARTANAK TAGJAI. SZEPTEMBER 13-ÁTÓL OKTÓBER 9-ÉIG A B32 GALÉRIA ÉS KULTÚRTÉR AD OTTHONT A FISE35 ART. CRAFT.DESIGN CÍMŰ TÁRLATNAK. KOVÁCS GABRIELLA MASCHER RÓBERTTEL, A FISE ELNÖKÉVEL BESZÉLTETT.

egész másképp tanulnak a diákok: épp hogy csak konzultálni futkosnak, elméleti órákra ülnek be, nincs az a nulla-huszonegyben együttdolgozás, mint korábban. Az egyesületre azonban mégis szükség van, mert amikor végeznek és diplomát kapnak a fiatalok, nem egyszerű a helyzetük. A pályakezdés az iparművészeknek különösen nehéz. A bemutatkozás, a saját stílus megmutatása, a publicitás megszerzése mind-mind probléma, de a FISE ilyen helyzetekben mindig tud segíteni.

## A FISE akkor találkozási pont és közösségi tér is egyben.

Igen, háromhetente van kiállításunk, és működik egy alkotóházunk a Mátrában, ahová bárki lemehet. Emellett rendszeresen tartunk workshopokat, szervezünk vidéki, külföldi tárlatokat, sőt, tanulmányi utakra is megyünk. Van, hogy tíz-húsz ember együtt utazik Londonba, Moszkvába, Belgrádba, és tényleg nagy osztálykirándulás hangulata van ezeknek a közös kiruccanásoknak.

## Nagyon sokan tartoznak ma iparművész kategóriába, felsorolni is nehéz...

Üvegesek, textilesek, kerámia, porcelán, kiegészítőtervezők (táska, cipő), fotósok, grafikusok, formatervezők, építészek, ötvösök. Néhány éve az egyesületnek vannak művészetelmélettel foglalkozó tagjai is: művészeti menedzserek és művészettörténészek. Ők az írásaikkal támogatják a stúdiót.

## Most idén tíz műfaj képviselője küld be egyszerre akár több anyagot is erre az átfogó tárlatra...

A FISE általában ötévenként szokta retrospektív módon megmutatni magát egy-egy nagyobb kiállításon. A látogatók tényleg mindenféle területről láthatnak munkákat: öltözekeket, szövött anyagokat, fotókat, grafikákat, de lesznek ékszerek és táskák is. A formatervezőktől modelleket várunk, az üveg-, porcelán- és kerámiatervezők használati tárgyakat vagy képzőművészeti jellegű alkotásokat állítanak ki, és végül, de nem utolsósorban bútorokat is bemutatnak. Körülbelül 200 tárgy lesz megtekinthető a B32, illetve a Trezor Galériában. Azért is fontos nekünk egy ilyen tárlat, mert a tehetséges, jól rajzoló fiataloknak perspektívát tudunk mutatni, itt a művészetek újabb dimenzióival is megismerkedhetnek. Számunkra fontos az iparművészet utánpótlása, és egy ilyen átfogó kiállítás inspiráló, motiváló lehet.

B32

# KÁLMÁN NAP

A Látókép Ensemble előadása

Szereplők: Török-Illyés Orsolya,  
Földeáki Nóra, Szabó Domokos,  
Gelányi Imre, Hajdu Szabolcs

Írta és rendezte: HAJDU SZABOLCS

2017. szeptember 26., 27. 19 óra  
2017. október 14., 15. 19 óra

Jegyár: 3200 Ft  
Jegyek kaphatók az InterTicket országos jegyirodai hálózatában, a B32 Galéria és Kultúrtér jegypénztárában. Online jegyvásárlás: [b32.jegy.hu](http://b32.jegy.hu)  
Jegyrendelés és információ: 06 1 787 0039

## B32 GALÉRIA ÉS KULTÚRTÉR

1111 Budapest, Bartók Béla út 32.  
Telefon: +36 1 787 00 39 | E-mail: [b32@ujbuda.hu](mailto:b32@ujbuda.hu)  
[b32.jegy.hu](http://b32.jegy.hu) | [www.b32kulturter.hu](http://www.b32kulturter.hu)  
[www.facebook.com/B32kulturter](https://www.facebook.com/B32kulturter)







● metszéspont

# „ÉN A KÉPEKEN KERESZTÜL tudok gondolkodni”

MIKSA BÁLINT SZÁMÁRA A FESTÉSZET SZELLEMI KALANDTÚRA ÉS A TUDÁS MEGSZERZÉSÉNEK REMÉNYE. ÚJ KÉPEI NEM KERETEZHETŐK, AMI A SZABADSÁG ILLÚZIÓJÁT TEREMTI MEG. A MŰVÉSZ KIÁLLÍTÁSA SZEPTEMBER 19-ÉN NYÍLIK A KARINTHY SZALONBAN.

**Néhány éve a munkáid úgynevezett keret nélküli szétrobbantó festmények, vagyis keret nélkül készülnek. Mi tetszett meg ebben a formában?**

Több oka van, nem is értem, miért nem kezdtem ezt korábban. Az egyik például az, hogy az utóbbi időben egyre inkább forgó és centrális képeket festettem. Észrevettem, hogy hazudnom kellett a sarkokban, ha centrálisan kifelé sugárzó volt a kompozícióm, akkor általában le kellett vágnom azokat az erővonalakat, amelyek tovább akartak szaladni, ki kívántak futni a műből. Nem akartam ezt a kompromisszumot meghozni. Vagyis nem szerettem volna a továbbfutó részeket levágni, vagy éppen „hazugságokkal” megtölteni a képkivágások számomra felesleges részeit. A másik problémám az alkotások mérete volt, hiszen egy léckeretre feszített festménynél mindig előre kell fixen meghatározni, mekkora is legyen. Ehelyett azzal foglalkozhatok, hogy a festmény befejezéséig megtalálja a valós formáját. Ez a technika, amivel most dolgozom, megengedi, hogy a kép növekedjék, maga keresse meg a végleges, kikristályosodott méretét és sziluettjét, korlátok nélkül. Kicsit olyan ez, mint amikor egy gyerek növekszik. Terelem valamelyest, de megy is a maga feje után. A végén kialakul egy olyan lényyszerű, sugárzó műalkotás, amelyik már nem akar nagyobb lenni. Nem lehet belőle elvenni vagy hozzátenni.

**Korábban klasszikus témákról festettél, hagyományosabb módon. Mit örökítesz át az új technikába? Mi lesz látható a tárlatodon?**

Abszolút klasszikus maradtam – már amennyire az absztrakt festészet klasszikus lehet. A keret-felrobbantósdí egy kicsi lépés volt csak szerintem. Bármilyen furcsának is tűnik, valójában egyenes vonalú utat jártam be. A képeim most és korábban is egyfajta befelé nézésről szólnak, a munkák belső tájakká alakulnak át az általam látott külső dolgok hatására. Ténylegesen látványélményekből indulok ki, sokszor naturális festéssel kezdem, de a végén valahogy mégis a festői lényeg az, ami megmarad ezeken a keret nélküli munkákon. Én a képeken keresztül tudok gondolkodni, így tudom magam megfejtetni. Az alkotás segít abban, hogy általánosabb, filozofikus kérdésekre találjak, és válaszokkal kísérletezzek. A kép egyfelől egy különleges mátrix, másfelől az anyanyelvem, amelyen keresztül meg tudom magam fogalmazni.

LOVÁCS GABRIELLA



A kiállítás  
megnyitója  
az Ars Sacra Fesztiválhoz,  
a finisszázs a Magyar  
Festész Napjához  
kapcsolódik majd.

Acid Mothers Temple (I)  
Ajtai Péter  
Bolcsó Bálint  
Jacques Demierre (CH)  
Gőz László  
Grencsó István  
Emil Gross (A)  
Kapusi Viktor  
Kézdy Luca  
Killah Tofu (A)  
Ifj. Kurtág György  
Landing Venus  
Urs Leimgruber (CH)  
Tomek Less (PL)  
Makrohang  
Szelevényi Ákos  
Barre Phillips (USA)  
Porteleki Áron  
Alexander von Schlippenbach (D)  
+ Jazzal Open Stage  
LDP Masterclass

infó | jegyek\_  
[www.mu.hu](http://www.mu.hu)  
[www.a38.hu](http://www.a38.hu)

13. ÚJBUDA  
**JAZZ FESZTIVÁL**  
2017|09|28 ~ 10|01  
MU SZÍNHÁZ  
A38 HAJÓ

Támogatók\_ Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata,  
Nemzeti Kulturális Alap, PRO HELVETIA - Svájci Kulturális Alapítvány



mu színház

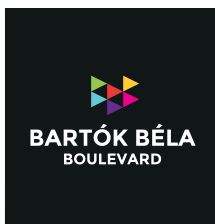




## Finnország A BARTÓK BÉLA ÚTON

Helyszín: Bartók Béla Boulevard  
Részletek: bartokbelaboulevard.hu

Finnországot látja vendégül szeptemberben a Bartók Béla Boulevard az ELEVEN Ősz Fesztivál részeként, mivel a finnek idén ünneplik függetlenségük 100. évfordulóját. A háromnapos rendezvény alatt lesznek filmvetítések, textil- és ékszerkiállítások, pop-up vásárok, de menő finn dizájnerek, illetve dizájnerszervezetek is bemutatkoznak. Látványos köztéri installációkkal is találkozhatunk majd, ám a legizgalmasabb talán a Gárdonyi téri szaunázás és a Móricz Zsigmond körtéri jégkorongozás lesz.



## Karinthy Színház: A MI KIS VÁROSUNK

Helyszín: Karinthy Színház  
Cím: 1115 Budapest, Bartók Béla út 130.  
Tel.: 783-5030, www.karinthszinhaz.hu

Egy kisváros hétköznapijai, egy szerelem születése. Ilyen apróságokról szól Thornton Wilder A mi kis városunk című darabja. Látszólag semmiségek, mégis benne van mindannyiunk egész élete. Végül arról is szól a mű – mint az emberi életút vége is –, hogy mi történik velünk, emberekkel a halálunk után. Döntő fontosságú a szereposztás, a legkisebektől a főszerepekig, de a Karinthy Színháznak, illetve Karinthy Márton rendezőnek sikerült minden posztra a legmegfelelőbb játékost állítania Györgyi Anna, Lengyel Ferenc, Lovas Rozi és Murányi Tünde személyében.

KARINTHY  
SZÍNHÁZ

## SZÜLETÉSNAPOT ÜNNEPEL a Montázs

Helyszín: Montázs Art Café  
Cím: 1119 Budapest, Vahot utca 14/B  
Tel.: 06/30/783-8125, www.montazsartcafe.hu

Szeptember 7. 19.00 A tematikus estjeiről híres budapesti Chameleon Jazz Band formáció ősszel mutatja be új műsorát, a koncertkörutat Popcorn! címmel hirdették meg. Az Artisjus-díjas Bálint Rezső által 2003-ban életre hívott együttes ezúttal leglazább oldalát mutatja meg közönségének. A saját hangszerelésű slágerek finom dzsesszes beütéssel ugyan, de popzenei alapokon szólalnak meg, a rajongók vidám és lendületes előadásra számíthatnak. Szeptember 8-án ünnepelik meg a Montázs 3. születésnapját!



## A BMK évadnyitó ajánlata

Helyszín: Budapesti Művelődési Központ  
Cím: 1119 Budapest, Etele út 55/A  
Tel.: 371-2760

Szeptember első két hete: a Budapest Főváros Bartók Táncegyüttes „nyitott próbái”  
Szeptember 5–26. A 32. VMH pályázat fotókiállítás a Magyar Fotográfia Napja alkalmából  
Szeptember 8. 18.00 A Magyar Dal Napja: Csínibaba filmvetítés  
Szeptember 13. 18.00 Szinyei Merse Pál – képzőművészeti előadás  
Szeptember 16–24. Ars Sacra Fesztivál a BMK-ban  
Szeptember 23. 18.00 A Hollósy-kör – képzőművészeti előadás  
Szeptember 30. 10.00 Képi szimbólumok: BAAS képzőművészeti alkotócsoport



## Újbudai Babszem TANCEGYÜTTES

babszeminfo@gmail.com  
www.facebook.com/ujbudaibabszem

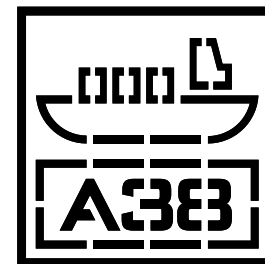
Az Újbudai Babszem Táncegyüttes csoportjai szeptembertől is várják az érdeklődőket:  
Harmatocská csoport: 3 éves kortól kedden és csütörtökön 16–17 óráig  
Kéknefelejcs csoport: 7 éves kortól kedden és csütörtökön 17–18 óráig  
Berkenye csoport: 10 éves kortól szerdán 17–18.30 óráig  
Kisgarabonciás csoport: 11 éves kortól hétfőn és szerdán 16.30–18 óráig  
Garabonciás csoport: 14 éves kortól hétfőn és szerdán 18–20 óráig  
Érdeklődni lehet a babszeminfo@gmail.com címen vagy a 06/20/8232-843-as telefonszámon.



## HA ŐSZ, akkor A38!

Helyszín: A38 Hajó  
Cím: Petőfi híd budai hídfő  
Tel.: 06/1/464-3940, www.a38.hu

Érkezik az ősz, és elkezdődik az A38 Hajó jubileumi, tizenötödik évada. A 2003-ban megnyílt A38 Újbuda egyik legfontosabb kulturális központja és szórakozóhelye lett az elmúlt másfél évtizedben. A jubileumi évad igyekszik méltó lenni ehhez, havonta hatvannál is több programot találhatunk, a lehető legváltozatosabb műfajokban, a klasszikus rocktól a dzsesszen át a modern popzenéig. Nehéz egyetlen programot kiemelni, a www.a38.hu honlapon mindenki megtalálhatja a kedvére valót.



## A Hadik SZEPTEMBERI AJÁNLATA

Helyszín: Hadik Kávéház, Szatyor Bár és Galéria  
Cím: 1111 Budapest, Bartók Béla út 36.  
Tel.: 279-0290, www.hadikka-vehaz.com

Az ősz – mint mindig – most is színes programokkal várja a Hadik és a Szatyor Bár vendégeit. Szeptember 6-án a Hadik Irodalmi Szalon részeként a tízéves Budapest Bár zenekart ünnepeljük. Az esten részt vesz az összes zenész, elmesélik, milyen utat jártak be az elmúlt évtizedben. Szeptember 16-án a Hadik megrendezi második utcabálját, Závada Péter és Kemény Zsófi zenei formációival kiegészülve. Az esemény egész napos gasztróélményt is nyújt az odalátogatóknak.



HADIK  
SINCE 1906





# Ki az az EMMANUEL ROSSI?



A Suzan pont hu rengeteg izgalmas kérdést vet fel a mai nagyvárosi fiatal nők karrierlehetőségeiről, küzdelmeiről, örömeiről és gondolkodásáról – mindezt kalandos történettel, magával ragadó sodrással. De miért ír ilyen egy férfi, ráadásul egyes szám első személyben? Péternek van rendes, megbecsült civil foglalkozása: közigazdász diplomája megszerzése óta kockázatelemző egy komoly bankban. Bár szerinte a közigazdaságtan is mindig az emberekről szól, azért a regényírás más módon ad teret az önmegvalósításnak. Hogy miért ez a történet született meg benne, azt maga sem tudja igazán. Könyvének terve még 2003-ra nyúlik vissza, amikor fejben a sztori, papíron pedig az első 50 oldal is összeállt, ám aztán hosszú szünet következett. A munka és a család, a három gyerek kikövetelte magának az időt. De a téma ott motoszkált benne, és amikor ismét jutott rá ideje,



A SUZAN PONT HU CÍMŰ KÖNYV ALAPJÁN ELŐSZÖR AZT GONDOLTAM, HOGY AZ EMMANUEL ROSSI ÍRÓI ÁLNÉV EGY BELEVALÓ SZINGLI CSAJT REJT, VALAHONNAN A KERTVÁROSBÓL. AZTÁN KIDERÜLT, HOGY BELEVALÓ IS, KERÜLETI IS, DE FÉRFI, ÉS VERES PÉTER NÉVRE HALLGAT.

folytatta a mesét; tíz év alatt nem változott annyit a világ, hogy túl sok mindent kellett volna átírnia. Az inspirációt a családja, illetve az ismerősök körében szerzett tapasztalatok adták, valamint az elvárások tengerében evickélő nők megfigyelése, a lehető legnagyobb nyitottsággal, őszinte és mély érdeklődéssel.

Vajon miért vannak egyre többen, akik nem hajlandók belesimulni a konvenciókba? Noha a női lélek megfejtése szinte megoldhatatlan feladat, izgalmasnak találta, hogy megpróbálja valamelyest megérteni. Kikutatni, megmutatni, hogy mit gondolnak, mit éreznek a nők, honnan jön az a hihetetlen szolidaritás. Mert köztük bizony nagyon erős az összetartás, főként a nőiséget és a női szerepet, élethelyzeteket érintő kérdésekben.

A feleség, az anya, a nagymama, sőt, lányai tisztelete és szeretete sugárzik Péter arcáról, miközben ezeket kifejti. Szeret itt élni Újbudán, Kelenvölgyben. Innen jár be bringával a belvárosba dolgozni, és

itt alkot, ha elkapja az ihlet. Elhatározása szerint a közeljövőben többet foglalkozik majd az írással, saját blogot is indított új novellákkal, rövid történetekkel. Új könyvet azonban még nem tervez, hiszen a munka, a család, no meg az otthonuk felújítása sok energiáját köti le. Eddig nem kereste a nyilvánosságot íróként, ám szeptember 19-én ő a meghívott vendég az Albertfalvi Községi Ház Női Sarok klubjában, itt találkozhat vele mindenki, akinek felkeltette az érdeklődését.

LSZEBENI DÓRA

## Kodály Zoltán és az Újbudai Babszem Táncegyüttes A NEMZETI SZÍNHÁZBAN

AZ ÚJBUDAI BABSZEM TÁNCEGYÜTTES A FONÓ BUDAI ZENEHÁZZAL KARÓLTVE AZT TŰZTE KI CÉLUL, HOGY MEGISMERTESSÉK HAZÁNK NÉPI HAGYOMÁNYAIT, TÁNCAIT, DALAIT AZ ISKOLÁSKORÚ GYEREKEKKEL.



– A Kodály-módszer egy egyedülálló zeneoktatási rendszer. Úgy fejleszti a gyermekek zenei ismereteit és motorikus mozgását, hogy észre sem veszik, hiszen az ének és a tánc szórakozás, öröm – mondja Rikassy Barbara művészeti vezető. – A tánc szellemi-lelki táplálék, és a szülőknek is biztonságot jelentő szórakozási lehetőség. A táncházakban, zenekarokban több generáció tud együtt szórakozni, muzsikálni, úgy, mint régen a faluban. Együttesünkben is így épülnek egymásra a korcsoportok. A Harmatocskában az óvodáskorú gyermekek, a Kéknefeleicsben az alsó tagozatosok, a Garabonciásban pedig a felső tagozatosok és a gimnazisták táncolnak. A nyári táborok során a nagyobbak segítik a kisebbeket, ezért mondják a szülők azt, hogy a Babszem Táncegyüttes olyan, mint egy nagy család. Ebben az évben Kodály Zoltán halálára emlékezve az együttes egyedülálló műsort szervez. A Nemzeti Színházban több mint 400 résztvevővel a táncegyüttes táncosai és a népi zenekar mellett kórusokkal és szimfonikus zenekarral mutatják be Kodály munkásságát. – A műsorban táncosaink a vidékek legszebb viseleteit bemutatva adják elő a Kodály Zoltán által összegyűjtött területek autentikus néptáncait – mondja Gubik József koreográfus, aki a Kodály-művekre készített táncokban autentikus néptánc elemeket használt. (X)



Hány színes ceruza kell egy tolltartóba? Mit rejt egy felszerelt tornazsák? Mi kell a tisztasági csomagba? A tanévkezdés számos családnak jelent komoly anyagi nehézséget! Csatlakozzon Ön is a Karitásztanévkezdési programjához! Augusztus 16. és szeptember 30. között az iskolás diákokat támogathatja adományvonalunk hívásával!

**1356** ADOMÁNYVONAL  
Hívjon, hogy segíthessünk!  
Hívása 500 Ft támogatás a rászorulóknak

**Manual Hungary Kft.**  
Hivatalos Konica Minolta márkakereskedés és márkaszerviz

**www.szinesfenymasolok.hu**

> Bérbeadás, eladás, márkaszerviz  
> Költségelemzés  
> Üzemeltetés

Újbudai cégek részére 10% kedvezményt biztosítunk!

iroda@manualhungary.hu



ALBERTFALVI  
KÖZÖSSÉGI HÁZ1116 BUDAPEST, GYÉKÉNYES U. 45–47.  
AKH@UJBUDA.HU TEL: 2046788  
PONTMAGAZIN.HU/ALBERTFALVA**1. péntek 10.00 A HÓNAP ALKOTÓJA: BAÁN KATALIN** –  
fotók. A tárlat szeptember 29-ig látható.**12. kedd 18.00 ZSOLTI BÁCSI KONYHÁJA**  
zsoltibacsikonyhaja.blog.hu. Az albertfalvi gasztrokлубban nem  
celebek vagy sztárséfek, hanem velünk együtt élő  
hús-vér emberek mutatják be kedvenc ételeiket.  
Mái séfünk erdélyi csorba levest készít.  
Részvételi díj: 300 Ft/fő**19. kedd 18.30 NŐI SAROK**A szingliség mint kortűnet. Összeférhet-e a modern világ a  
hagyományos értékrenddel? Elégséges-e a jólét a boldogsághoz?  
Tudatos döntés vagy csak egy állapot a szingli lét? Szükség van-e  
még morális döntésekre? Beszélgetés a Suzan pont hu című regény  
szerzőjével, Emmanuel Rossival. A részvétel ingyenes!**20. szerda 18.00 DISZHARMÓNIA**– Bartók zenéje fotókra koreografálva.  
Abonyi Maya és Baán Katalin fotókiállításának megnyitója. A tárlat  
október 16-ig látható, hétköznapokon 10 és 19 óra között.**23. szombat 10.00 MAZSOLA ÉS TÁDÉ**Zenés bábjáték a Fabula Bábszínház előadásában.  
A mese, amihez nem kell hosszú ajánlót írni, hiszen mindenki ismeri  
és szereti Mazsolát, Manócskát, Tádét, Egérkét, Menyust,  
Rezsőkét és Varjú bácsit. Belépő: 800 Ft/fő**26. kedd 18.00 ETELE HELYTÖRTÉNETI KÖR**Bemutatkozik az Újbuda Anno Retro XI Facebook oldal.  
A helytörténeti oldalon több ezer kép található, döntő többségük  
régí amatőr vagy családi fotó, amelyekhez mindenki hozzáfűzheti  
a személyes emlékeit.  
Az előadás és beszélgetés keretében nemcsak az oldallal, az  
anyaggyűjtés módjaival vagy a szerkesztőkkel ismerkedhetünk  
meg, hanem néhány különleges képet is láthatunk, és azok  
történetét is megismerhetjük.**29. péntek 18.00****„NEM CSAK A HÜSZÉVESEKÉ A VILÁG”**Az AKH Opera- és Dalstúdió ünnepi koncertje  
az Idősek Világnapja alkalmából, amelyen az elmúlt évtizedek  
slágerei mellett, közismert opera-,  
dal- és musical részleteket is hallhatunk.  
Belépő: 500 Ft/fő**+1 TANFOLYAMI AJÁNLAT****BALETT-SZÍNPADI TÁNC**Ballett- és táncoktatás az általános iskolás korosztály részére  
Ascher Ágnes táncművész vezetésével.  
A táncórákon komplex mozgásképzés történik: előkészítő  
gimnasztika, rúdgyakorlat, középgyakorlatok és ugrások.  
Az alapformák megtanulása mellett a növendékek tánc étűdöket  
is tanulnak, a koreográfia megtanulása során a gyerekek  
gazdagodnak az egymástól való függőség és összetartozás, vagyis  
a közösen létrehozott produkció élményével.  
Foglalkozások: hétfőnként 16.30-18.00 óra között.Tanfolyamaink, klubjaink  
és részletes programajánlatok:  
**pontmagazin.hu/albertfalva**GAZDAGRÉTI  
KÖZÖSSÉGI HÁZ1118 BUDAPEST, TÖRÖKUGRATÓ U. 9.  
TEL: (06-1) 246-5253  
E-MAIL: GKH@UJBUDA.HU  
PONTMAGAZIN.HU/GAZDAGRET**4. hétfő 17.30–19.30 AIKIDO**Az AIKIDO a harcművészeteknek az a fajtája, ahol az ellenfél  
erejének elvezetésével védekezünk és nem az a fontos, hogy milyen  
erősek vagyunk. Ezen a tanfolyamon megtanulhatsz az önvédelem  
egyszerű megoldásait. Várunk minden érdeklődőt, aki betöltötte  
az ötödik életévét, anyukát, apukát, nagyszülőket, felső korhatár  
nincs. Oktató: Verebics Hajnalka 5 dan, +36-20-479-8527.**4. hétfő 17.00–18.00 FASHION DANCE**A fashion dance egy olyan átfogó művészeti ág, amely tartalmazza  
több táncstílus elemeit is (hip-hop, jazz, videoklip dance stb.),  
és ezáltal, egy színpadi show-vá alakítja. A kisebb korosztálynak  
minden hétfőn és csütörtökön 17.00-18.00 óra között, a  
nagyobbaknak kedden és csütörtökön 16.00-17.00 óra között tart  
órát Nemesfalvi Alexandra, +36-20-599-2666**4. Hétfő 19.30–21.00 JÓGA TANFOLYAM**Hétfőn 19.30–21.00, szerdán 19.00–20.30 óra között jóga  
tanfolyamot tart Kovalik Orsolya ajurvédikus, jóga terapeuta, hatha  
jógaoktató. Az órákon a testgyakorlatok mellett a relaxáció is  
fontos szerepet kap. Kényelmes öltözetben várunk minden jógázni  
vágyót. Csütörtökönként 10.00-11.00 óra között baba mama jóga  
várunk minden érdeklődő kismamát. Bővebb információ a Közösségi  
Ház elérhetőségein kérhető.**8. péntek 17.00–18.00 HIP-HOP**A Favorite Dance School vár minden olyan táncolni vágyót, aki  
szereti a zenét, a mozgást és a remek hangulatot. Létszám  
függvényében, csoportbontásban. Péntekenként 17.00 órától,  
a tanfolyamot Csordásné Paizs Kitty tartja, +36-30-374-9359**5. Kedd 14.00–15.00 SENIOR ÖRÖMTÁNC**MOZGÁS-ÖRÖM-AGYTORNÁ Sem előzetes tánc tudás, sem táncpartner  
nem szükséges, csatlakozni folyamatosan lehet. Az első alkalom  
ingyenes, órák kedden és csütörtökön vannak 14.00–15.00 óra  
között. Oktató: Almási Judit, +36-30-729-2152**5. kedd 17.00–19.00 BALETT TANFOLYAM**Szép, harmonikus mozgás, kifinomult mozdulatnyelv, tánctechnika  
– ezt kínálja a klasszikus balett. Várja az óvodás és kisiskolás  
gyermeket Holubné Kogler Katalin, +36-20-253-5262**6. szerda 18.00–19.00 TIBETI HANGTÁL**A hangok útján megtanulunk jobban figyelni magunkra, társainkra,  
környezetünkre. Ezáltal fejlődik érzelmi intelligenciánk, koncent-  
rációnk, érzékszerveink. Minden szerdán 10.00–11.00 óra között  
baba-mama, 16.15–17.00 óra között óvodás korcsoport, 17.00–18.00  
óra között iskolás csoport, 18.00–19.00 óra között pedig a felnőtt  
tanfolyamot tartunk. Oktató: Kovács Tünde, +36-20-353-6777**20. szerda 11.45–12.30****ANGOL KEZDŐ NYELVTANFOLYAM**Szeptemberben újra indul az angol nyelvtanfolyam a teljesen  
kezdőknek is. Az órákat Gárdos Éva nyelvtanár tartja szerdánként.  
A korlátozott létszám miatt előre jelentkezés szükséges!  
Jelentkezni a Közösségi Ház elérhetőségein lehet.**RÉSZLETES ÁTFOGÓ  
INFORMÁCIÓS FÜZET  
A KÖZÖSSÉGI HÁZBAN ELÉRHETŐ!**ÖRMEZEI  
KÖZÖSSÉGI HÁZ1112 BUDAPEST, CIRMOS U. 8.  
TEL.: +36-1/309-0007, E-MAIL: OKH@UJBUDA.HU  
PONTMAGAZIN.HU/ORMEZO  
GPS: LAT 47.4635226 LNG 19.0164273**1. péntek 16 óra Színházterem****ÚJBUDAI BOTLADOZÓK TÁNCHÁZ**Közreműködik a Cavinton Néptáncgyűttes, a Vadrózsák  
Néptáncsoport senior csoportja. Belépő: 300 Ft**1. péntek 17 óra Kő-Tár-Lat Galéria****VÁRAK, TEMPLOMOK, KASTÉLYOK****A KÁRPÁT-MEDENCÉBEN**Gedeon Péter építész önálló grafikai kiállítása. A kiállítás  
megtekinthető: október 3-ig. A belépés ingyenes.**3. vasárnap 19 óra Színházterem**Újbuda Örmény Önkormányzata és az Urutur Örmény színház bemutatja:  
**AZNAVOUR – ZENÉS SZÍNDARAB**Charles Aznavour örmény származású francia szanzenékes  
önéletrajzi estje, dalokkal színesítve, igazi színházi pillanatokkal  
fűszerezve. Az előadást az „Ani, Örményország ezer éves fővárosa”  
c. kiállítás megnyitója előzi meg.  
A program ingyenes. A férőhelyek korlátozott száma miatt javasolt  
az előzetes regisztráció. Helyfoglalás érkezési sorrendben.**16. szombat, 10.00–22.30 Költők Parkja****ÖRMEZŐ ÜNNEPE**17. alkalommal kerül megrendezésre a Költők Parkjában Őrmező  
Ünnepe, „A világ első számú örmezei szabadtéri fesztiválja”. Az  
egész napos rendezvény gyermek- és családi programok mellett  
koncertekkel, bemutatókkal várja a látogatókat.  
Részletek a plakáton!**23. szombat 19 óra Színházterem****NOSZTALGIA TÁNCST BAKACSI BÉLÁVAL**Asztalfoglalás, jegyvásárlás hétfőtől-péntekig,  
10–18 óráig! Érdeklődni: 1/309-0007,  
e-mail: okh@ujbuda.hu, ormezei.k@gmail-com Belépő: 1 200 Ft**29. péntek 17 óra Színházterem MORUS-NAP**Az Őrmezői Morus Szt. Tamás Egyesület összejövelele  
Meghívott előadó: Dr. Márfi Gyula veszprémi érsek  
A belépés díjtalan!**30. szombat 17 óra Színházterem****AJÁNDÉKMŰSOR AZ IDŐSEK VILÁGNAPJA ALKALMÁBÓL**Vidám, zenés összeállítás Bakacsi Béla szanzenékes  
közreműködésével A belépés díjtalan!  
A férőhelyek korlátozott száma miatt előzetes regisztrációt igényel!**Új tanfolyamunk szeptember 6-tól!****SENIOR ÖRÖMTÁNC****„MOZGÁS-ÖRÖM-AGYTORNÁ”**Minden hétfőn és szerdán 10–11 óra között.  
Sem előzetes tánc tudás, sem táncpartner nem szükséges.  
Csatlakozni folyamatosan lehet.  
Díja: 800 Ft/alkalom, bérlet /10 alkalomra/:  
6.000 Ft /6 hétig érvényes/.  
Az első alkalom ingyenes.  
Vezeti: Almási Judit senior táncoktató.  
Tel.: +36 30 7292152KELENVÖLGYI  
KÖZÖSSÉGI HÁZ ÉS KÖNYVTÁRKÖZÖSSÉGI HÁZ • 1116 BUDAPEST, KARDHEGY UTCA 2.  
1/424-5363 • KKH@UJBUDA.HU  
PONTMAGAZIN.HU/KELENVOLGYKÖNYVTÁR • 1116 BUDAPEST, BAZSALIKOM UTCA 24.  
1/228-7340 • NYITVA: H, Cs: 13.00-19.00,  
K, P: 10.00-16.00 (SZERDÁNKÉNT ZÁRVA)**8. péntek 17.00–19.00 GYAPIÚVAL A VILÁG KÖRÜL**

Hagyományörző kézműves foglalkozás

**Szeptember 15.–Október 4.****AZ ÉRDEKES ÚJSÁG HÁBORÚS ALBUMA**

Kiállítás első világháborús fotókból

**16. szombat 8.00–13.00 GARÁZSVÁSÁR**

Asztalfoglalás és információ: kkh@ujbuda.hu, 1/424-5363

**23. szombat 10.00–14.00 EGÉSZSÉGNAP****30. szombat 19.00 ÚJBUDAI SVÁBBÁL**Vacsorával egybekötött batyus rendezvény.  
Jelentkezés és információ: imreh.ferenc@freemail.hu,  
+36/20/9818240, +36/1/2275401**Tanfolyamok, foglalkozások AIKIDO**Tradicionális japán alapokra épülő modern, önvédelmi jellegű  
harcművészet oktatás. Általános iskolás kortól ajánlott.  
Kedd, csütörtök: 18.00–20.00. Első alkalom: szeptember 5.**KEREKÍTŐ**

– Mondókás Móka (0-3 éves korig) Szerda: 9.30–10.05

**KEREKÍTŐ**– Bábos Torna (1–3 éveseknek) Szerda: 10.15–11.00  
Első alkalom: szeptember 13.**KLASSZIKUS BALETT**(4 éves kortól ajánlott) Szerda: 17.00–18.00  
Beiratkozás: szeptember 6-án**KELENVÖLGYI FESTŐISKOLA**Barlai László festőművész vezetésével  
(Információ: 20/477-3186)  
Csütörtök, péntek: 16.00–18.00  
Első alkalom: szeptember 14.**Klubok, körök****KERTBARÁT KÖR**

Minden hónap 2. hétfő 18.15–20.00

**KÁRTYA KLUB**

Kedd 16.00–19.00

**HORGOLÓ KÖR**

Szerda 17.00–19.00

**HORGÁSZ KLUB**

Csütörtök 16.00–18.00

**AUTÓMODELL KLUB**

Minden hónap 1. péntek 18.00–20.00

**Egészségmegőrző programok****GERINCJÓGA**– Csoportos mozgásterápia, a teljes test átmozgatására.  
Hétfő 18.00–19.30**CALLANETICS**

– Mélyizomtorna hölgyeknek Péntek 11.00–12.00

**PILATES**

Péntek 10.00–11.00





# A SZOMSZÉDOK titkai

forráspont



A Szomszédok kéthetente csütörtökön került adásba – először 1987-ben –, alkalmanként bő hatmillió nézőt szögezett a tévéképernyők elé. A közönség szinte együtt élt a Horváth Ádám rendezte sorozattal.

## A KULCS A SZEREPLŐVÁLOGATÁS

A sikernek számos titka van. Trokán Péter, azaz János, az erdőmérnök szerint Komlós Juci (Lenke néni) és Taki bácsi (Zenthe Ferenc) olyan szeretetet és empátiát árasztott, ami jó érzéssel töltötte el a nézőket. Nem tudni, hogy a főrendező Horváth Ádám mennyire tudatosan választotta ki a két nagyszerű színészt, akit az egész szakma szeretett, és a nézők körében is rendkívül népszerű volt már addig is. – Kész rajongótáboruk volt – emlékeztetett a Lenke néniék unokájának, Almának férjét játszó színész. – Az örökre pozitív színben feltűnő, megvesztegethetetlen mentőorvos, Magenheimer doktor (Kulka János) példaeértékű mintát mutatott – tette hozzá Trokán, aki nemcsak



TAKI BÁCSI, LENKE NÉNI, MAGENHEIMER DOKI, JULCSI, GÁBOR GÁBOR – NINCSEN OLYAN FELNÖTT, AKINEK NE A SZOMSZÉDOK JUTNA ESZÉBE RÓLUK. A TELEREGÉNY ELSŐ ADÁSÁT 30 ÉVE SUGÁROZTA A MAGYAR TELEVÍZIÓ.

Kulkával dolgozott együtt színházban, hanem a közös képviselő Böhm bácsit alakító Mária Józseffel is, aki 1991-ben, a 105. fejezet készítésekor hunyt el. Magenheimer doki feleségének, a fodrász Julinak anyját Horváth Ádám felesége, Csűrös Karola alakította: a keramikus Etus szókimondó stílusa, humora magával ragadta a közönséget. – Számos fiatal tehetség is feltűnt a sorozatban – idézte fel Trokán Péter. A Vágási házaspárt alakító Ivancsics Ilona és Nemcsák Károly, valamint a kislányból kész nővé érő Magenheimer Julcsi, azaz Ábel Anita végig fontos szerepet játszottak.



## LAKÁS, ISKOLA, PRESSZÓ

Trokánt sokszor láthattuk erdei környezetben, ám a meghatározó helyszíneket mégis csak a lakótelep adta. A sorozatbeli Lantos utca 8-as számú tömb a valóságban a Csíki-hegyek utca 1. alatt található, itt vett meg két lakást a Magyar Televízió. A nagyobbik volt Taki bácsié, a kisebbik, Magenheimerék lakása azonban nem csupán a mérete miatt volt kényelmetlen. Az ugyanis a feleség (Frajt Edit) és Gábor Gábor (Koltai János) fodrászsalonjaként is szolgált, és a belámpázott kis helyiségben gyakran megizzadtak a szereplők. A rajongói túrák állomásai közé tartozik a



posta is, ahol Kuttyák (Raksányi Gellért) letelepült a rablók, illetve a Gazdagrét-Csíkihegyek Általános Iskola, ahol még a feliratok sem változtak: tanári szobája, osztálytermei, udvara sok jelenetben láthatók, középpontban Ivancsics Ilonával. A Muskáti presszóban Sümeghyék gurítottak le egy-egy konyakot – ha nem is igazít –, a forgatás szünetében a stábtagok is jártak oda. Egy tévhitet azonban el kell oszlatni: a Muskáti nem azonos Alma presszójával. Lenke néni ábécéje eltűnt Gazdagrétről: a kis boltot már évekkel ezelőtt bezárták.

## TRENDI A RETRÓ

A Szomszédok jubileuma az egész esztendőt kitölti. A Trefort-kertben egy májusi pódiumbeszélgetésen elevenítették fel a teleregényt több szereplő részvételével, hatalmas huszonéves közönség előtt. – Hihetetlen volt, hogy a magyar kultúra részévé vált széria még harminc év után is ennyi embert tud megmozgatni, ráadásul olyanokat is, akik jóval fiatalabbak, mint az első rész – számolt be Trokán Péter. Az Almát megformáló Fehér Anna pedig ott fejtette ki: a sorozat a rendszerváltás kordokumentuma, hiszen az epizódok végigkísérték a változásokat. Az egyik egyetemista hozzászóló szerint a Szomszédok más értékrendet képvisel, mint a mai műsorok, ezért is idéz vágyakozást a múlt iránt. A Vágási Ferit alakító Nemcsák Károly



Fotók: Burghardt Ferenc

erre úgy reflektált: a forgatások alatt éppen az előttük álló korszakot gondolták irigylésre méltónak. – A Szomszédok emellett retróérzést generál, amely manapság igencsak trendi – tette hozzá beszélgetésünkkel Trokán Péter.



## A KLASSZIKUS TELEVÍZIÓZÁS FÉNYKORA

Az akkoriban tízéves Németh Kristóf először a 4. részben csatlakozott a szereplőkhöz, később Julcsi udvarlóját játszotta. Mint elmondta, ma az ő tízéves kislánya is rendszeresen leül az ismétlések elé. A színész abban látja a Szomszédok titkát, hogy az élethű történetek az emberi kapcsolatok mibenlétére világítottak rá. Vele lezárult a televíziózás egy korszaka: azóta sem sikerült olyan műsort készíteni, amely hatmillió nézőt vonzana adásról adásra. Németh Kristóf több egykori kollégájával tartja a kapcsolatot, köztük a stáb tagjaival is. Fontosnak tartja, hogy a Szomszédok említésekor ne feledkezzenek meg róluk, hiszen „háttér nélkül nincs előtér”.

## JÁTÉK ÉS VALÓSÁG

A sorozatot eredetileg hat évről tervezték, de 13 évig nem volt megállás. A rendező egyszerre akarta lefedni a lakótelepek mindennapjait, megmutatni az értelmiség életét, láttatni az átlagemberek problémáit. A karakterek alakulásában nagy szerepet játszottak a színészek valós élményei – a nézők aztán szinte elkerülhetetlenül egybemosták őket a játszott figurával. A Janka néni alakító Pásztor Erzsébet például többször „lerészegnőzték” az utcán, Fehér Annát pedig leszidta egy benzinkutas, hogy a „nagyzüleim élőködik, miközben vadiúj kocsija van”.

TÓTH KATA



# Tespedés helyett TESTMOZGÁS

A MAI SZÜLŐK MÉG A TÉREN JÁTSZOTTAK BARÁTAIKKAL, KIRÁNDULTAK ÉS BICIKLIZTEK – GYEREKEIK VISZONT KIKAPCSOLÓDÁSKÉNT A SZÁMÍTÓGÉP ELŐTT ÜLNEK, LEGFELJEBB A TORNAÓRÁN MOZOGNAK. EZEN HIVATOTT VÁLTOZTATNI A MINDEN ÉVBEN MEGRENDEZETT VÁLASSZ SPORTOT ÚJBUDÁN!



A mozgásszegény életmód hamar megbosszulja magát, érdemes tehát minél fiatalabb korban kimozdítani mindenkit a lakásból és az iskolapadból. Ha egy gyerek – a családdal közösen – megtalálja azt az edzésfajtát, amit élvez, akkor a rendszeres sportolás lerövidítheti a fotelban tespedés idejét. A Válassz Sportot Újbudán! rendezvény segítségével gyerek és felnőtt egyaránt megtalálhatja a neki kedves mozgásformát.

Az Újbuda Sportjáért Nonprofit Kft. szervezte eseménynek idén hetedik alkalommal ad otthont a Kopaszi-gát (az eddigi Hengermalom utcai bejárat helyett az Andalgó utca felőli részen). Az ingyenes, egész napos programok mellett az érdeklődők közel félszáz sportágról hallhatnak információkat, olimpiai bajnokok, tréneraik, edzők személyes beszámolóit révén. A kipróbálható sportágak sora a birkózástól kezdve a vívásig egészen a triatlonig tart, élsportoló vendégek – úszók, kajakozók, birkózók – segítségével. A kisebbeket ug-rálóvár és kerékpáros akadály-pálya várja, a nagyobbak pedig utánpótlás-focibajnokságon, illetve miniparkörlabda-bajnokságon szurkolhatnak, vagy pedig aerobikozhatnak, jógázhatnak is a kis színpad előtt. A

kalandra vágyók az állomásokat végigjárva, ügyességi feladatokot teljesítve szerezhetnek kuponokat, amelyeket értékes ajándékokra tudnak váltani. Az esemény méltó zárásaként minden esztendőben fergeteges meglepetéskoncert várja a közönséget. A Válassz Sportot Újbudán! idén a nyáron megrendezett úszó-világbajnokság, azaz várhatóan a vizes sportok jegyében telik, ahogy tavaly, a foci-Eb és az olimpia évében is a televízióban látható sportágak voltak a népszerűbbek.

Ha a gyerekek a rendezvényen új hobbira lelnek, akkor az iskolában is kiegyensúlyozottabbak lehetnek: a rendszeresen sportolók nyugodtabbak, a logikus gondolkodást igénylő és a nyelvórakon is jobban teljesíthetnek. A hiperaktív gyerekeknek is nagyon fontos a rendszeres mozgás, nem csupán az energia levezetésére: edzés közben fejlődik a mozgáskoordinációjuk, a csapatsportok gyakorlásával pedig könnyebben be tudnak illeszkedni az iskolai közösségekbe is. A rendszeres edzés az elhízást is megakadályozza, márpedig a túlsúlyos gyerekek több mint fele felnőttként is képtelen lefogyni, és körükben lényegesen gyakrabban alakul ki számos betegség is.

ÚJHÍDKA

# Gyümölcsök és magvak TELEN-NYÁRON



A vitaminokat őszen is pótolhatjuk étrend-kiegészítőkkel, de a friss gyümölcs finomabb és értékesebb. A nyáron belpájlolt alma, körte, a lefagyasztott cseresznye, a különféle magvak nemcsak jólesnek, hanem hatékonyan pótolják a nélkülözhetetlen vitaminokat, nyomelemeket. Az immunrendszer erősödése révén a betegségek jó eséllyel elkerülnek minket, így télen sem tör ránk a depresszió, vidáman lehet várni a tavaszt.

– A gyümölcsöket meg lehet venni a boltban is, ám a saját termés mindig ízletesebb, minél több van belőle, annál jobb. Érdemes hát a meglévő kertet újabb és újabb fákkal gyarapítani.

A konténerben neveltek egész évben beszerezhetők és kiültethetők, a nagy fajtaválasztékú, olcsóbb, szabad gyökerű gyümölcsfákat azonban csak őszen, a lombhullás után szabad megvásárolni, illetve elültetni. Ez hagyományosan október közepére esik – mondta a Pont magazin Gáfor Gergő, a Fitoland Kft. okleveles kertészmérnöke.

A dió, a mandula, a gesztenye, a mogyoró, a naspolya és a birs kevés ápolást igényel, az alma, a körte, a meggy, a cseresznye, a kajszis és az áfonya munkáigényesebb. Fontos, hogy megbízható, minőségi, a hazai viszonyoknak megfelelő magyar fajtákat keressünk. Egészséges, vírusmentes, szimmetrikus koronájú gyümölcsfát érdemes választani, jó ha a szállításhoz fóliába csomagolják a gyökerét, hogy ne száradjon ki. Ültetés előtt az esetleg sérült gyökereket vissza kell vágni az egészséges részre, majd a fát néhány órára vízbe kell állítani. Ezután egy rész érett trágya és két rész agyag keverékében időznek, mielőtt egy legalább 60 x 60 x 60 centiméter

ŐSZEL, A HIDEG KÖZELEDTÉVEL KÜLÖNÖSEN FONTOS, HOGY VITAMINHÁZTARTÁSUNK EGYENSÚLYBAN LEGYEN, AMIHEZ ELENEDHETETLEN A GYÜMÖLCSFOGYASZTÁS. NINCS JOBB AZ OTTHON TERMESZTETT, TÉLIRE ELTETT ALMÁNÁL, KÖRTÉNÉL, BIRSNÉL.

méretű gödörbe kerülne. Ha a földbe is jut trágya, akkor a gödör 1 x 1 x 1 méter méretű legyen; a humuszban gazdag feltalajt 40 centi az öt-tíz kiló érett szerves trágyára kell tenni, majd az egészet össze kell keverni.

A gödörbe kerüljön egy karó, emellé helyezzük el a fát olyan magasságban, hogy a szemzés helye a föld fölött 10-15 centivel legyen (körte és birs esetén a talajjal egy szintben). A gyökereket fedje föld, majd kicsit rázza meg kell emelni a fát, hogy közéjük menjen. Utána megint dobjunk rá földet, és óvatosan tapossuk meg. Terítsük rá a maradék földet, majd képez-



zünk öntözőtányért. Bő vízzel jól iszapoljuk be a talajt, végül a fát nyolcas kötéssel lazán rögzítsük a karóhoz. Tavasszal szakszerűen vissza kell metszeni!



## Gyümölcsfa vásár A FITOLANDBAN!

FITOLAND BUDAFOK: 1223 Budapest, Rókaes. u. 2-4. (Szoborpark mellett)  
WWW.FITOLAND.HU



Tiszta ivóvíz hiányában hosszú évszázadokon keresztül a bor volt az első számú folyadékforrás, így gazdasági haszna is jelentős volt, amit több uralkodó jó érzékkel ki is használt. A nyugatos szellemű Mátyás király Champagne-ból és Burgundiából hozatott szőlővesszőkkel gazdagította a Gellért-hegyet, és nem volt ritka az sem, hogy a szőlő- és bortermelés segítségével igyekeztek feltámasztani lepusztult vidékeket, például a török hódoltság után.

## GÜRZ-ELIÁSZTÓL KILE OVASZI DOMBJÁIG

Kicsit elidőzve a törököknél: rengeteg írásos emlék maradt fenn a budai szőlőhegyekről, amelyeken egy török vámfelügyelő szerint „Kitűnő gyümölcsök bőségesen teremnek. Lédús és érett, csípős szőlője van”. Mint Evlija Cselebi írja, Buda környékén ebben az időben közel hétezer szőlőskert volt, többek között Gürz-Eliász hegyén (Gellért-hegy), Muhabad dombján (Szabadság-hegy), egészen Kile ovaszi dombjáig (Kelenföld). A jó vélemény egyértelművé teszi, hogy mivel a törökök állandóságra rendezkedtek be a vidéken, nem állt érdekükben pusztítani a termést, hiszen hasznuk származott a bor adójából és vámjából. Jelenlétük azonban egyszersmind a fejlődés gátja is volt, mert a mohamedán vallás közismerten tiltja az alkoholos italokat. Schulhof Iszák szőlőtulajdonos így idézi fel a korszakot visszaemlékezéseiben: „(...) lakozásunk viruló volt, akár a zöldellő olajfa, biztonságos és nyugalmas – valóban elmondhattuk: »ki-ki a maga szőlőlugasában, a maga fügefája alatt« tanyázhatott. A Gellért-hegyen sétálva ma is felfedezhetünk egy-egy fügefát vagy -bokrot, amely első egyedei e korból származnak.

## BORFOGYASZTÓ EGYESÜLETEK A FELESLEG ELLEN

Szőlőt az 1700-as években minden valamirevaló polgár birtokolt Pesten és Budán, ezeket napszámosokkal műveltették: ők adták a tabáni rácok (szerbek), illetve az óbudai svábok zömét. Ekkoriban közel 12 ezer rác élt Budán, az ampelográfusok (borászati szakírók) hozzájuk kötik a kadarka fajta és a káci nevű erjesztőkád

meghonosodását. Az ugyanebben az időszakban ide érkező svábok, bajorok, szászok is magukkal hozták saját fajtaikat, művelési és borkészítési módjaikat. (Ők voltak az úgynevezett braun-haxlerok, azaz a „barnalábúak”, akik mezítláb, feltűrt nadrággal dolgoztak a szőlőkben.) Nagy Ignác 1843-ban megjelent, A Nyárspolgár című szatírája hősének, Nietnagel Jónásnak „sashegyi pompás termésű szőlőjéből (...) nyolc saját természetes német lova hordja haza a mustot”. Akkor 12 pengőért mértek egy akó (mintegy 55 liter) sashegyi vörösbort. Nem csoda, hogy a budai – és a pesti – borosgazdákat rettenetesen dühítette a vízfogyasztás emelkedése:

„A vízivás Budapesten olly rendkívülien terjed, hogy borkereskedésünket napról-napra nagyobbuló mértékben fenyegeti. Némellyek tehát részvények útján alakítandó borfogyasztó egyesületet terveznek, mellynek czélja: lehetőségig nagy mennyiségű magyar borokat összevásárlani, és rendes gyűléseken meginni”.

## SZŐLŐHEGYEKBŐL VILLANEGYED

Az 1800-as esztendő második felében – a pesti fehérborok elterjedése nyomán – hanyatlásnak indult a budai borgazdaság. A budai gazdák ugyanis kapkodva kezdték „fehérré változtatni ültetvényeiket, jobbára csekély értékű fajtákkal”. Entz Ferenc, a Budai Vincellér és Kertészképző Intézet (a mai Villányi úti Kertészeti Egyetem elődje) igazgatója szerint a „süllyedés okainak nagy része azon könnyelműségben és szakismeret hiányában keresendő, (...) mellyel tiszta kadarkaültetvényeinket tarka és silány fajú quodlibetekké változtattak át”. Ennek a hanyatlásnak az egész Európát sújtó filoxéravész csak pontot tett a végére. Ha volt igazi válság Budán, ez bizonyára az volt: tömegek vesztették el hirtelen létalapjukat. Bár a szőlőhegyek egy részét rögvess újratelepítették, a legtöbb parlagon maradt. Az akkor éppen virágkorát élő magyar főváros aztán nemcsak hogy felszívta a felszabadult munkaerőt, hanem néhány évtized alatt el is foglalta az egykori szőlőhegyeket, új, elegáns hegyvidéki villanegyedeket teremtve rajtuk – a maiak elődeiként.

TAPODY-NÉMETH KATALIN

# ÖREG TÖKÉK nyomában

MÁR CSUPÁN NEVÉBEN UTAL AZ ETEK-BUDAI BORVIDÉK A SZŐLŐHEGYEK EGYKORI TERÜLETÉRE, DE A DUNA JOBB PARTJÁT VALAHA TÖKESOROK NÉPESÍTETTÉK BE SZENTENDRÉTŐL TÉTÉNYIG.



Ma az egykor oly jelentős borászatnak csak néhány szerény emléke van Újbudán. Ilyen a Szent Vince-szobor, amelyet 2005-ben avattak fel a Kemenes és a Kelenhegyi utca sarkán, vagy a környéken lévő, borvidékekre vagy borászati fogalmakra utaló utcanévek: Villányi, Ménesi, Somló, Badacsonyi, Tarcali, Kemenes, vagy éppen Szüret és Vincellér. Az egykori Kertészeti és Szőlészeti Főiskola is az évszázados helyi kultúra miatt alakult meg itt, Villányi úti épülete alatt ma is vannak borospincék.



# A SZABADSÁG kis körei

**AZ ELTE BIBÓ ISTVÁN SZAKKOLLÉGIUM 1983 ÓTA EMBLEMATIKUS INTÉZMÉNYE A HAZAI JOGÁSZ-POLITOLÓGUS KÉPZÉSNEK, ÉS NEMCSAK NEVÉBEN, DE SZELLEMEBEN IS IDÉZI BIBÓ ISTVÁN MÁIG ÉRVÉNYES GONDOLATAIT. SZAKKOLLÉGIUMI SOROZATUNK ELSŐ RÉSE KÖVETKEZIK.**



A „Bibó” nem pusztán egy diák-szálló, hanem a tehetséggon-  
dozás olyan intézménye, amely  
európai szinten is kimagasló.  
A tömegképzés miatt az egyéni  
kutatómunka, a kiscsoportos  
oktatás esszenciája hiányzik az  
egyetemekről, pótlására épp  
a szakkollégiumok hivatottak.  
Dr. Milánkovich András, a Bibó  
István szakkollégium igazgatója  
szerint: „olyan ez, mint egy  
bánya. Minél többet dolgozik  
valaki azért, hogy kiszedje a  
drágakövet, annál közelebb fog  
jutni hozzá, és végül eléri. Azt  
persze mindenki maga dönti el,  
hogy fel akarja-e hozni, vagy  
csak összepiszkolja magát”.

Jelenleg mintegy nyolcvan  
ELTE ÁJK-s jogász, illetve  
politológus hallgató van a  
kollégiumban a hét, tudo-  
mányterületeként szerveződő  
szakmai műhely valamelyi-  
kének tagjaként. Ezekben az  
adott terület elismert szakér-  
tőitől tanulhatnak, jellemzően  
öt-hét fős kurzusokon, így  
sokkal intenzívebb a felké-  
szülés, az órai munka és az  
egyéni fejlődés lehetősége.  
Igyekeznek bekapcsolódni a  
nemzetközi vérkeringésbe is:  
tagjai egy hasonló intézmé-  
nyeket tömörítő szervezetnek,  
egy pályázatnak köszönhetően  
pedig jövőre egy országokon  
átívelő konferenciasorozatot  
is elindítanak. Idén először  
szerveztek közös kurzusokat  
más fővárosi szakkollégíu-  
mokkal, ezek a visszajelzések  
alapján nagyon hasznosak

voltak, főként ami az eltérő  
nézőpontok ütköztetését illeti.

## SZAKMAISÁG, KÖZÖSSÉG, TÁRSADALMI FELELŐSSÉG

– Az intézmény három pillérre  
épül: szakmaiság, közösség és  
társadalmi felelősség – emelte  
ki Szokol Krisztina diákvezető.  
Ez egy szűk kör, amely kvázi  
„állam az államban” módon mű-  
ködik. A legfontosabb testület  
a Közgyűlés, ennek mindenki  
tagja, és bejegyzése nélkül  
nem történhet semmi. Emellett  
vannak kisebb csoportok,  
tárcák, melyek a mindennapi  
működéssel foglalkoznak.  
Ez az öngazgatás a Bibó  
lényege megalakulása óta,  
ami a névadó szellemiségét  
is tükrözi. Kisebb csopor-  
tokból, a szabadság kis  
köreiből épül fel az egész,  
ahol csakis akkor történik  
valami, ha azt a hallgatók  
akarják, egyetértenek vele,  
valamint tesznek is érte. – A  
Ménesi úti épület felújítása és  
a költözés kihívás elé állított  
bennünket, hiszen az ideiglenes  
épületben nincs igazi közösségi  
tér sem. Az elmúlt egy évben  
azonban kiderült, ez nem az  
együttlakástól, hanem az  
emberektől függ, akik azt  
hiszem, jól vizsgáztak – mondta  
a diákvezető.

A társadalmi felelősség-  
vállalásra térve mindketten  
hangsúlyozták, hogy bár a  
szakkollégium korai története  
mindmáig meghatározó,  
szakmai közösségként tekin-  
tenek magukra. Ennek ellenére

nem apolitikusak, sőt! A Bibó  
nem csupán együtt él, együtt  
is gondolkodik, olyan hely, ami  
nemcsak ideológiák mentén  
zajlól, hanem kritikai gondol-  
kodásra és közéleti tisztánlá-  
tásra is alkalmassá tesz. Arra a  
kérdésre, hol van  
az a pont, amikor nyíltan  
állást kell foglalniuk egy-  
egy társadalmi kérdésben,  
egyértelmű a válasz: vannak  
olyan értékek, amelyek mellett



mindannyian lándzsát tudunk  
törni. – Értelmiségiként is ez a  
feladatunk – emelte ki András  
–, ezeket a közösség saját maga  
termeli ki. Belső beszélgeté-  
sekből, a szabadság kis köreiből  
indulnak, amelyek végül nem  
pusztán közös állásfoglalássá,  
de közösségi élménnyé is  
formálódnak.  
A lényeg az autonómia, és annak  
a megélése: akkor vagyunk  
képesek elérni valamit, ha abban  
részt tudunk venni.

## BIBÓSNAK LENNI LEHETŐSÉG

Az intézménynek közel ötszáz  
tagja volt megalakulása  
óta, akikkel igyekszik minél  
szorosabb kapcsolatot ápolni.  
A kollégiumi tagság – amellett,  
hogy mindenkinek rendkívül  
meghatározó a szakmai életé-  
ben – az emberi kapcsolatok-  
ban is követhető. Ezért is indult  
el az a coaching program,  
amely a szakmai érdeklődés  
mentén kapcsol össze jelenlegi  
és volt szakkollégistákat. Az  
igazgató, aki maga is részt vett  
ebben, hangsúlyozta, hogy  
neki elsősorban emberileg  
jelentett előrelépést, ami  
az oktatáshoz hason-  
lóan lényeges része a  
tehetséggondozásnak.  
– Nagyon fontos a  
döntések előtti érdemi  
segítség, tanács egy nálam  
tapasztaltabbtól, ez nagyon  
hiányzik az egyetemekről  
– vélte. Bár ez a program  
viszonylag friss elem, igyekez-  
nek egyre több ilyen szervezni,  
fejleszteni. Arra a sokszor  
nehezen megfogható kérdésre,  
hogy mit jelent bibósnak lenni,  
Krisztina zárszónak is beillő  
választ adott: – Bibósnak lenni  
lehetőség. Ajándék a fejlődésre  
és továbblépésre, de egyben,  
és talán ez a legfontosabb,  
felelősség is, hogy amit kapunk  
visszaforgassuk, és kicsiben  
vagy nagyban megváltuk a  
világot.



# VÁROSRESZ születik

Az viszonylag közismert, hogy a XI. kerület mint közigazgatási egység csak 1934-ben jött létre, addig az I. kerülethez tartozott ez a vidék. Ám abba talán bele sem gondolunk – nekem legalábbis nem jutott eszembe –, hogy miért éppen 1930-ban született meg az erről szóló döntés, miért nem korábban? Egy évtizede ehhez még levéltár kellett volna, most már azonban van olyan weben elérhető forrás, a mapire.eu, ahová nem csupán beszkenelték az Osztrák–Magyar Monarchia katonai térképeit, de a mai viszonyokra is ráigazították azokat. Így rögtön kiderül, hogy 1787-ben a Gellért-hegy–Budaörs–Promontor háromszög még gyakorlatilag üres volt, szántóföldek és szőlők jellemezték a vidéket, no meg a Duna lustán szétterülő, mainál szélesebb medre. Persze aki Székesfehérvárra igyekezett, már akkor is erre indult, de az az országot még a mai Budafoki út vonalát követte, és csupán 1850-től vette át szerepét a Weissenburger Strasse – amit 1874 óta Fehérvári út néven ismerünk. Talán nem ez indította el a környék fellendülését, de tény, hogy innentől gyorsultak fel az események, és alakult ki néhány évtized alatt Újbuda.

## A MOZDONY FÜSTJE

Egy ilyen fejlődésben kulcsfontosságú szerepet játszik a közlekedés, ezért bizonyára sokat jelentett, amikor 1861-ben a bécsi központú Déli Vasút nevű vasút-

ÚJBUDA NEVÉBEN HORDJA, HOGY „ÚJ”, ÁM A KERÜLET HANGULATOS ÉPÜLETEI KÖZÖTT JÁRVA ESZÜNKBE SEM JUT, MENNYIRE AZ. TUDTÁK PÉLDÁUL, HOGY 150 ESZTENDŐVEL EZELŐTT MÉG A DUNA HÖMPÖLYGÖTT A MAI MŰEGYTEM HELYÉN?

társaság megnyitotta a Buda állomást – a mai Déli pályaudvar elődjét –, illetve a Kelenföld és Albertfalva állomást. Az ide befutó Buda–Nagykanizsa viszonylatot már Széchenyi István is szorgalmazta, így eleve fővonalnak épült, és létrejötté beindította a környék prosperálását. A vonal megnyitásának idején még csak a Budafoki (ekkor még Promontori) és a Fehérvári út volt többé-kevésbé kiépítve, és a későbbi iparosodásból is csupán annyi látszik, hogy az 1869-es katonai térképen számos úszó malmot jelöltek a Dunán. Ám mire 1877-ben híddal kötötték össze a Kelenföldi pályaudvart a Ferencvárossal – és így a Duna bal parti vasúti hálózattal – már elkezdődött a környék kiépülése. A szőlőparcellákból egymás után lettek lakóháztelek, a dűlőutakból, vízmosságokból utcák. Ebben szerepe volt az egyesülő főváros ügyeinek intézésére 1870-ben alakult Fővárosi Közmunkák Tanácsának is, amelynek nagy tervei voltak ezzel a vidékkel, noha pénzt nem mindig tudott szerezni a fejlesztésekre.

Amit viszont sikerül beindítani, az a Duna szabályozása. A Gellért-hegy szorosát követően ugyanis nagyon szétterült, így lelassult a folyam, és a lápos-pocsolyás vidéken könnyen feltorlódtak a jégtáblák telente (ez okozta a híres 1838-as árvíz is). 1871-ben tehát nekiláttak 365 méteres, „szabványos” szélességre szorítani a Dunát, ekkor épült meg az a töltés, amely a mai partvonalat adja, és a Kopaszi-gátban végződik. Az így leválasztott területen elkezdett tavakat aztán a következő évtizedekben folyamatosan töltötték fel, és építették be, például a Műegyetem első négy épületével (Ch, K, könyvtár és Mechanika), amelyek 1909-re készültek el.

## URAK ÉS MUNKÁSOK

1896 Újbuda kiépülésének fontos dátuma: ekkor adták át a főváros negyedik hídját, a Ferenc József,



mai nevén Szabadság hídát. Bár az ekkor még a hídig tartó Fehérvári utat már korábban kiszélesítették, és néhány bérházat húztak fel mellé, a terület fellendülésének a híd adta az igazi lökést azzal, hogy bekapcsolta a pesti belváros vérkeringésébe. Az ipari létesítmények már korábban elkezdtek ideszállingózni – Lágymányoson téglagyár, olajfinomító, majd dohánygyár is létesült, a villamos remizről korábban mi is írtunk –, ám ekkortól már nemcsak a munkába járók mentek Dél-Budára, hanem az úri közönség is elindulhatott végre. Az úri közönség pedig nem vártott magára sokáig: a híd átadását követő húsz évben robbanásszerű gyorsasággal épültek azok a házak, no meg persze azok a szórakozóhelyek, amelyek a mai Bartók Béla út arculatát adják. A Hadik kávézó elődje már 1906-tól nyitva állt, a Simplon mozi 1910-ben fogadott először nézőket a körtér mellett. 1912-ben templommal és gimnáziummal költöztek ide a ciszterciek. Mikor a Szent Imre-templom megnyílt, a Feneketlen-tó már létezett: ennek gödrét az említett téglagyár munkásai ásták, hogy agyagot nyerjenek ki, majd a gyár 1889-es bezárása után forrás- és talajvíz töltötte fel. Lényeges lépés volt a Műegyetem idetelepítése, hiszen diákok és tanáraik jöttek az intézménnyel, azt pedig 1901-ben döntötte el a Közmunkák Tanácsa, hogy a Ferenc József híd építése miatt bezárt Sáros fürdő helyén modern gyógyfürdőt létesítenek. A Gellért csodás, szecessziós épülete végül 1918-ra lett kész, így Újbuda ma is megszokott, impozáns kapuja 99 évvel ezelőtt összeállt.

## HÁBORÚK KÖZÖTT

Az I. világháború katonai megrendeléseit jól tették a környéknek: a Közmunkák Tanácsa a Duna és a Fehérvári út közé eső részt ipari területnek jelölte ki, így itt számos gyár és műhely települt meg. Többek között a Monarchia legnagyobb repülőgépgyára, a Magyar Repülőgépgyár (UFAG) is Albertfalván, de volt itt hengermalom, dohánygyár, gépgyár, és mi is jártunk már az 1914-ben nyílt Kelenföldi Erőmű falai között. A kerület egyébként egyenetlenül fejlődött: a belső részek úri fénye már a mai Villányi útig sem ért el – az csak később épült ki –, míg délebbre inkább családi házak voltak. 1920-ban kicsit átrajzolták a térképet,





# mesélő falak

nézőpont



ekkor lett a Fehérvári út belső részéből, illetve a körtértől a Kelenföldi pályaudvarig tartó Átlós útból Horthy Miklós út, amelyet aztán a II. világháború után neveztek át Bartók Béla útra. Ahogy haladunk az idővonalon, egyre több az ismerős épület, a '20-as években ugyanis folyamatosan töltötték ki bérházakkal a korábban üresen maradt telkeket. Itt említhetjük meg az albertfalvai OTI lakótelepet is, amely 1929–30-ban készült, rohammunkában, egy kis pénzügyi botrányal kísérve. A Simplon mozi telkén 1934-ben épült fel a jelenleg is ott álló impozáns francia udvaros bérpalota, alagsorában az új, modern mozival – ez volt Budapest első olyan épülete, ahová már a tervező asztalon bekerült a filmszínház, íves széksorokkal. 1937-ben pedig a főváros légi kapuja is ide költözött, a sorozatunkban már ugyancsak bemutatott Budaörsi repülőtér megnyitásával.

Aki 1884-ben volt gyerek Budán, bizonyára döbbenten figyelte, ahogy mindössze fél évszázad alatt, gyakorlatilag a semmiből nő ki egy színes, pezsgő városrész, amely 1934. március 1-jén kapta meg a régóta esedékes önállóságot. Újbuda folyamatosan alakul és épül máig, de az alapokat ebben a sűrű 50 évben rakták le. És még rengeteg felfedezni való vár ránk e fél évszázad csodáiból.

BOLLA GYÖRGY



## Prémium torták

Tegye igazán emlékezetessé ünnepi rendezvényét és válasszon Prémium Tortáinkból, melyek között cukor- és lisztmenteset is talál!

A Prémium kategóriás torták **10 % kedvezménnyel** rendelhetőek.



További részletek a [www.trofeagrill.com/unnepitorta](http://www.trofeagrill.com/unnepitorta) oldalon, vagy éttermünk recepcióján!



TRÓFEA GRILL ÉTTEREM ÚJBUDA  
CÍM: 1117 BUDAPEST, HAUSZMANN ALAJOS U. 6/B  
TELEFON: +36-1-481-3000, +36-20-423-3679  
E-MAIL: [ujbuda@trofeagrill.com](mailto:ujbuda@trofeagrill.com)



## nézőpont

ÉVRŐL ÉVRÉ RENGETEG DIÁK KEZDI MEG TANULMÁNYAIT SZEPTEMBERBEN A BUDAPESTI MŰSZAKI ÉS GAZDASÁGTUDOMÁNYI EGYETEMEN (BME), MÁR MAGA AZ ÉPÜLET IS A KERÜLET EGYIK ÉKKÖVÉNEK SZÁMÍT, AZ ITT SZERZETT DIPLOMÁT FELMUTATVA PEDIG SENKI NEM KÉRDŐJELEZHETI MEG A SZAKTUDÁST, HÁLA AZ OKTATÁS MAGAS SZÍNVONALÁNAK.

Magyarországon a 18. században kezdődött a mérnökök szakszerű képzése. Mária Terézia az 1777-ben kiadott, *Ratio Educationis* címen ismert



*Műegyetem. — Technische Hochschule. — Polytechnicum. — Politechnologie.*

[illegible]

LHORVÁTH SÁRA





ÁLLANDÓAN FÁJ A HÁTA,  
A DEREKA? SŰRŰN BEÁLL  
A NYAKA? JÓ, HA TUDJA,  
HOGY EZ MIND AZ ÜLŐMUNKA  
KÖVETKEZMÉNYE LEHET,  
AMI AKÁR A BELSŐ SZERVEKET  
IS ÉRINTHETI, EZÉRT NAGYON  
FONTOS FOGLALKOZNI VELE.

## Állj, vagy fájni fog A DEREKA!

Rossz hírünk van annak, aki azt hiszi, jobb ülni, mint állni: ha valaki naponta több órán át ül, a gerince sokkal nagyobb terhelésnek van kitéve, a porckorong dupla terheléséről nem is beszélve. Ha ez folyamatosan egy irányba mutat, akkor mozgásszervi betegségek alakulhatnak ki, túl azon, hogy nő a magas vérnyomás, a cukorbetegség, a koleszteringondok, valamint a szív- és érrendszeri megbetegedések esélye.

### NÉZZÜK MAGÁT A FOLYAMATOT

– A hosszan tartó üléstől a gerinc görbületei megváltoznak. Mivel a fejünket előre toljuk, hogy jobban lássuk a monitort, vagy csak hogy kényelmesen üljünk, a nyaki gerinc görbülete fokozódik, ami azonnal maga után vonja a háti gerinc görbületének változását – részletezte Nagy-Balla Dóra gyógytornász. – A test az egyensúlyi helyzetre törekszik, így miután a fej előrébb helyeződik, a hát púposabb lesz, a gerinc görbületeinek megváltozása pedig az izomegyensúly felbomlásával jár. A feszes izomzat miatt az idegszálakon nyomás jöhet létre, a nyaki szakaszon fejfájást, szédülést és gyakran a felső végtag zsibbadását okozva. Ezt követik a porckorongot és a kisízületeket érintő gondok, újabb és újabb fájdalokkal – tette hozzá.

### MIT TEHETÜNK?

A legfontosabb a mozgás: futás, úszás, biciklizés. Érdemes munka közben is elvégezni néhány gyakorlatot, hazaérve pedig feküdjünk le 10 percre a földre Z alakban, felpolcolva a lábunkat, ez ugyanis tehermentesíti a gerincet. Figyeljünk arra is, hogy helyesen üljünk: egyenes háttal, mellkast enyhén kiemelve a gerinc megfelelő helyzetben tartásával. Az sem mindegy, milyen a szék. Az ülőrész, illetve a támla magassága és dőlésszöge legyen állítható. Törekedjünk arra, hogy helyes magasságban üljünk: a térd és a csípő hajlásszöge 100–110 fok között legyen, a legjobb, ha a lábakat csípő szélességű terpeszben teljes talpon a földön tartjuk. Ha a szék nem megfelelő, akkor tehetünk a fenekünk alá egy ékpárnát, vagy a derekunk mögé egy hengerpárnát, de ülhethetünk „nagylabdán” is. Üljünk szemben a monitorral, amelynek felső széle szemmagasságban legyen, így elkerülhetjük a görnyedést.

### SEGÍTŐ GYAKORLATOK

– Ha megtehetjük, óránként álljunk fel, menjünk egy kört, nyújtózkodjunk nagyokat és mozgassuk át magunkat – javasolta a gyógytornász.

### nézőpont

– Álljunk háttal a falnak, vállunkat húzzuk hátra, hasunkat húzzuk be, feszítsük meg a fenekünket. Tartsuk meg ezt a helyzetet, és húzzuk be az állunkat – mintha a tarkónkkal meg akarnánk érinteni a falat –, közben a fejet ne hajtsuk le, és ne emeljük el a faltól. Majd engedjük vissza az állat, de a váll, a has és a fenék feszítését tartsuk meg. Ezt tízszer ismételjük.

– Terpeszállásban fogjuk meg a két könyökünket a mellkasunk előtt vállmagasságban, és forduljunk ki oldalra. Szintén tízszer ismételjük.

– Maradjunk terpeszállásban. Támaszkodjunk a tenyerünkkel a térdünkre, és púposítsuk, majd homorítsuk a hátunkat, amennyire csak tudjuk, ötször egymás után.

– A székben ülve végezhetünk fej- és vállkörzéseket. Fejkörzést csak az egyik válltól a másikig elől átvezetve, a mellkast állunkkal megérintve csináljunk, hátrafelé ne hajtsuk a fejünket!

– Kapaszkodjunk meg egyik kezünkkel a szék ülőrészeben alulról. A másik kézzel felülről fogjuk át a fejünket a halántéknál, és lassan húzzuk az ellenoldali váll felé. Amint érezzük a nyak és váll húzóódását, tartsuk meg a helyzetet, amíg elkezd enyhülni a húzóódó érzés, majd húzzuk kicsit tovább a következő húzóódásig. Háromszor a feszülő pontig vigyük el a fejet, utána lazítsunk, és ismételjük meg a másik oldalról.

– Ülő helyzetben emeljük lábunkat lábujjhegyre, majd sarokra. Felváltva nyújtjuk ki a lábakat, de akár helyben is járhatunk. Ez javítja a vérkeringést.

– Ülve két karral nyújtózkodjunk felfelé, felváltva vagy egyszerre. A karokat oldalra is kinyújthatjuk, mintha a falat akarnánk eltolni.

Érdemes gyógytornászhoz fordulni, aki egy állapotfelmérés után kiválasztja a kezelési tervet, megtanítja a helyes testtartást, és ha kell, elirányít bennünket a megfelelő orvoshoz vagy terapeutához. Ne halogassuk ezt, sőt, akár preventív jelleggel is kérjük szakember segítségét, mert testünkre még sokáig szükségünk lesz!

LIÁROMLISZUSZANNA

B32

2017. október 4.  
19 óra

## TESTVÉRESE



a Nézőművészeti Kft. előadása

játsszák: **Katona László,  
Scherer Péter, Simkó Katalin**

dramaturg: **Gyulay Eszter**

asszisztens: **Hodászi Ádám**

jelmez: **Pirityi Emese**

zene: **Katona László  
és Molnár Gusztáv**

dalszöveg: **Molnár Gusztáv**

rendező: **Scherer Péter**

Belépő: 2200 Ft • diák/nyugdíjas: 1700 Ft

**B32 GALÉRIA ÉS KULTÚRTÉR**

1111 Budapest, Bartók Béla út 32.

Telefon: +36 1 787 00 39

E-mail: [b32@ujbuda.hu](mailto:b32@ujbuda.hu) | [b32.jegy.hu](http://b32.jegy.hu)

[www.b32kulturter.hu](http://www.b32kulturter.hu)

[www.facebook.com/B32kulturter](http://www.facebook.com/B32kulturter)







## GONDOLKODJ Szabadon!

STARTUP: NAGY NÖVEKEDÉSI POTENCIÁVAL BÍRÓ, INNOVATÍV, KÜLFÖLDI PIACOKRA PÁLYÁZÓ VÁLLALKOZÁS KITERJEDT KÖZÖSSÉGI JELLEGEL. A SZIGET IS VALAMI HASONLÓ VOLT A MAGA IDEJÉBEN, ÉS LÁM, MI LETT BELŐLE.

Huszonhatmillió forint, egy zöld sziget, két színpad és némi sör. Nagyjából ennyi kellett ahhoz 1993-ban, hogy Müller Péter Sziámi, Gerendai Károly és Szekfű Balázs összehozzák a „nyár legjobb egy hetét”. Azt egészen biztos nem sejtették, hogy a „kell egy hét együttlét” szlogenből Európa egyik legnagyobb fesztiválja nő ki magát. Persze mindeközben, ahogy az lenni szokott, a Sziget történetében is eljött a pont, amikor dönteni kellett a hogyan továbbról.

### BARÁTI TÁRSASÁGBÓL PROFI VÁLLALKOZÁS

Gerendai Károly a fiatalokat vállalkozásra ösztönző Spin-off Klub vendégeként a következőképpen emlékezett erre az időszakra: „látszott, hogy ebben van potenciál, de olyat nem lehet csinálni,

hogy egy baráti társaság lelkesedéséből csinál valamit, aztán például nem fizeti ki a számlát. Ezt komolyan kellett venni, és főállásban foglalkozni vele, profik segítségével”. A kezdeti kiscsoportos mulatságból aztán többmilliárdos üzlet lett az elmúlt 25 év alatt, 2017-ben olyan sztárokat is felvonultatva nap mint nap sokezeres tömeg előtt, mint a háromszoros Grammy-díjas amerikai Pink, a Lean On című dalt jegyző Major Lazer vagy az angol indierock-sztár Kasabian. A szakma elismerését is rég kivívták már, hiszen 2011-ben az európai nagyfesztiválok versenyében az első helyre verekedte magát a csapat. A Sziget nemcsak zenei, de összművészeti fesztivál is, ahol ráadásul a sztárok mellett jól megférnek a lelkes amatőrök és a civilek egyaránt.



### NE KERESS, TEREMTS MAGADNAK MUNKÁT!

Ebben az impulzív környezetben vert sátrat idén is az Újbudán működő Spin-off Klub, amely könnyed hangvételű, magyar, illetve angol nyelvű előadásaival és kreatív játékaival arra igyekezett ösztönözni a látogatókat, hogy maguk is alapítsák meg saját kis „szigeteiket”, találják meg a lehetőségeket, amelyeket – ahogy a fesztivál története is mutatja – meg kell ragadni, és sikerre kell vinni. A Sziget mellett ennek jó példája a Zing Burger is, amelynek tártulajdonosa, Susánszky Ádám mesélt a kezdetekről, a korábban egyeduralkodónak hitt étteremláncok „legyőzéséről” és a sajtubesz történetéről. Kérékgyártó Gábor, a Spin-off Klub vezetője szerint a Sziget jó alkalom arra, hogy a koncertek vonzása közepette is eljussanak a lehető legtöbb fiatalhoz. Mint mondta, igaz, hogy a fesztivált alapvetően külföldiek látogatják, ám mindig akad egy-két új arc, aki ilyenkor kapcsolódik be a munkába. Az is fontos, hogy a Spin-off sátorban olyan feltörekvő, jelen esetben elsősorban egyedülálló művészeti vállalkozások is bemutatkozhatnak, mint a tavaly a Szigeten debütáló és idén is fellépő Street Art Project Performances (SAPP) tánc-csapat. A Hiventures Kockázati Tőkealap pedig az új befektetői programját mutatta be, amely többek között inkubációs és növekedési támogatásokat is kínál. A beszélgetések sorát a 2017-ben a Corvinus Egyetemen Az Év Oktatója címét elnyerő Petheő Attila zárta, aki a kisvállalkozások indítása és működtetése, az üzleti tervezés, a stratégiamenedzsment, a vállalati stratégia és innováció rejtelseibe avatta be az érdeklődőket. Persze, ahogyan a Sziget jelmondata is szól: csak Szabadon!

ÍRÁSPODY-NÉMETH KATALIN

TATA CONSULTANCY SERVICES  
Experience certainty.



DO YOU  
CODE?  
NET, JAVA, C++  
AS400, C#, SQL  
SHAREPOINT



IT SERVICES

DO YOU  
SPEAK  
LANGUAGES?  
SLOVENSKI, DANSK, #, C#SKA, SUOMI,  
ESPAÑOL, ROMANÁ, MAKEDONSKI, ITALIANO,  
TURAČE, SLOVENSKY, POLSKU, ΕΛΛΗΝΙΚΑ, NEDERLANDS,  
SVENSKA, FRANÇAIS, PORTUGUÊS, יידיש,  
DEUTSCH, РУССКИЙ



IT SERVICE DESK

DO YOU  
HAVE  
MEDICAL  
OR LIFE  
SCIENCE  
DEGREE?



LIFE SCIENCE



FINANCE, ACCOUNTING & ANALYSIS



HR OUTSOURCING SERVICES

DO YOU CARE FOR  
CUSTOMER EXPERIENCE? CERTAINTY

CHECK OUT AND APPLY FOR OPEN POSITIONS  
ON WWW.MYTCS CAREER.COM

HAVEN'T FINISHED  
YOUR STUDIES? We have  
fresh grad  
internship  
PROGRAMS  
in all the fields!

FOLLOW US ON:  
You Tube f in  
TATA CONSULTANCY SERVICES HUNGARY  
TATA CONSULTANCY SERVICES  
www.myTCScareer.com



INTERNSHIPS  
& SPECIAL  
PROGRAMS



# INDIÁBÓL, szeretettel

A TATA CONSULTANCY SERVICES (TCS) 2001-BEN TELEPEDETT MEG BUDAPESTEN, 2005-BEN KÖLTÖZTEK ÚJBUDÁRA. A FOLYAMATOSAN NÖVEKVŐ CÉG NEMRÉG 500 ÚJ MUNKAHELYET JELENTETT BE – PRABAL DATTÁVAL, A BUDAPESTI IRODA IGAZGATÓJÁVAL BESZÉLGETTÜNK A TATA SIKERÉRŐL.



## Hogyan indult a Tata Consultancy Services története?

A Tata csoport gyökerei régre nyúlnak vissza, 1868-ban alapították acélműként. Ez óriási tett volt, hiszen India brit uralom alatt állt, nem volt múltja az acélgépgyártásnak, a nulláról kellett kezdeni. Száz évvel később a TCS-re már azért lett szükség, hogy a csoport cégei, köztük az acélgépgyártás számára adatfeldolgozást végezzen, majd nemsokára külső partnereknek is felajánlotta szolgáltatait.

## Miként fejlődött tovább a cég a tanácsadás felé?

Először csak feldolgoztuk az adatokat, aztán már applikációkat is fejlesztettünk, amihez támogatási hátteret is üzemeltetnünk kellett. Minél többet

dolgozol egy ügyféllel, annál jobban megérted a területét, így logikus volt, hogy már ne csupán áruljuk a megoldásokat, hanem javaslatot is tegyünk, melyik lenne a legmegfelelőbb az adott problémára. Ma már nemcsak IT-területen vagyunk jelen, de tanácsot tudunk adni minden üzleti szegmensben, például vezetési vagy szervezési kérdésekben is.



## Mit kell tudnunk az újbudai irodáról?

A budapesti centrumot 2001-ben nyitottuk meg. Addig a működésünk India-központú volt, bár azelőtt is voltak embereink a külföldi ügyfeleinknél, helyszínen. Mindenkit jobban ki lehet szolgálni a székhelye közeléből, mert örülnek, ha személyesen összeülhetnek a csapattal. Ezért építettünk ki külföldi állomásokat, ahonnan elérjük az adott régióban működő ügyfeleinket. Budapest lett az első ilyen Global Delivery Centre (GDC), ma pedig már 14 van. A budapesti GDC elsősorban az európai piacot szolgálja ki – egyrészt a nyelvi lehetőségek, másrészt az időzóna miatt –, de vannak távolabbi ügyfelei is.

## Miért választották Budapestet?



Amikor az európai GDC helyét kerestük, Közép-Kelet-Európa tűnt a leginkább költséghatékony megoldásnak. Az is számított, milyen képzettségű munkaerőhöz férünk hozzá. Budapest e kettő kiváló kombinációját nyújtotta, és szerencsére azóta sem csalódtunk. Folyamatosan növekszünk, már 1800 ember dolgozik itt: a csapat nemzetközi, ám a munkatársaink többsége magyar.

## A helyi irodák helyi megoldásokat fejlesztenek ki?

Ügyfeleink komoly része maga is globális cég. Számukra van egy nemzetközi modellünk, amelynek az az alapja, hogy a világon az összes irodánk összeköttetésben van. Hogyan érhetjük el, hogy itt ugyanazt a kiszolgálást kapják, mint az USA-ban vagy Kínában? Úgy, ha minden szolgáltatásunk, minden belső folyamatunk kapcsolatban van egymással. Mindig vannak

persze helyi vetületek is, ha más nem, a törvényi háttér és a nyelv – Európában már 33 nyelven támogatjuk klienseinket.

## Az üzleti életben rengeteg az innováció. Egy tanácsadónak elsőnek kell lennie, vagy a bevált megoldásokat ajánlják?

Mindkettőre szükség van. Van saját K+F központunk, számos külső laborral dolgozunk együtt világszerte. Start-up cégekkel is partnerségre lépünk, és létrehoztunk egy hálózatot, a Colnt (Co-Innovation Network), amely a közös innovációt tűzte zászlajára. Aztán ha valami kész – például a saját mesterséges intelligencia szoftverünk –, akkor azt elérhetővé tesszük az ügyfeleinknek. De ha megállapodunk egy másik hasonló megoldás készítőjével, akkor azt is be vesszük, hiszen tanácsadóként nem csupán egyféle lehetőséget kínálunk. Így tehát innovátorok is vagyunk,

illetve kész megoldásokkal is dolgozunk.

## Mióta él itt, hogy érzi magát Magyarországon?

2015 óta élek itt, de korábban is kapcsolatban álltam a magyar telephelyünkkel. Barátaim is jártak már erre, őket ki tudtam faggatni, így aztán nem ért sokk, nagyon szeretek itt lenni. A TCS-nél egyébként 1990-ben kezdtem, akkor még a mai 380 ezerrel szemben csak két-három ezren voltunk. Statisztikát végeztem az egyetemen, mert bizony nem pusztán mérnökökre van szükség egy IT-cégnél.

## Ma is használja a statisztikus végzettségét?

Ahhoz, hogy informatikával foglalkozzon valaki, kicsit érteni kell a számítástechnikához is, ezért a TCS sokat fordít a dolgozók oktatására, de nagy hangsúlyt fektet a képességeinkre is, mint például az analitikus gondolkodás, a fontos információk leszürése egy adathalmazból. Ezeket a technikákat már az egyetemen megtanultam, és ahogy vezető pozícióba kerültem, egyre fontosabbak lettek. Vannak olyan új területei az IT-nek, mint például az óriási adatmennyiségekkel foglalkozó big data, ahol szintén relevánsá válnak ezek a technikák. Szóval használok őket, sőt, ma talán többet is, mint a pályám elején. Ennek ellenére nem bántam meg, hogy nem lett belőlem kutató vagy oktató (nevet).

BOLLA GYÖRGY





# Ferrari 70

Korához képest igazán jól tartja magát – ha van, amire helytálló ez az állítás, az a Ferrari. A legendás olasz sportkocsi-márka idén ünnepli 70. születésnapját: 1947-ben készült el az első olyan autó (125 S jelzéssel), amely a versenyzőként, majd gyártóként már jóval korábban színre lépő Enzo Ferrari nevét viselte. A márkanévvel egybeforrt embléma, vagyis a sárga mezőben ágaskodó fekete paripa azóta a világ legismertebb logóinak egyike lett, cumisüvegtől karóráig szinte mindenre rákerült már. Igazi ferrarisnak azonban persze

csak az számít, aki egy ilyen autót is meg tudott szerezni. Ez egyáltalán nem könnyű, és nem is elsősorban a pénz miatt, hiszen az „egyszerűbb” modellek kétszáz ezer euró körüli árát sokan ki tudnák fizetni. A maranellói üzemben viszont évente csupán néhány ezer Ferrari készül, még úgy is, hogy háromezren dolgoznak ott, napi három műszakban. A darabszámot óvatosan növeli a cégvezetés – bár a tavalyi nyolcezer Ferrari már a duplája a tíz évvel korábbi mennyi-

ségnek –, hiszen az imázshoz a ritkaságérték is hozzátartozik. A kocsik manapság már az összeszerelő szalagon elkelnek, és még a legismertebb és leggazdagabb Ferrari-gyűjtők sem számíthatnak biztosan arra, hogy megkapják, amire vágnak. Nekik maradnak az aukciók, a nagyközönségnek pedig a jubileumhoz kapcsolódó kiállítások, a logós termékek értékesítését is segítő Ferrari-parádék szerte a világon.



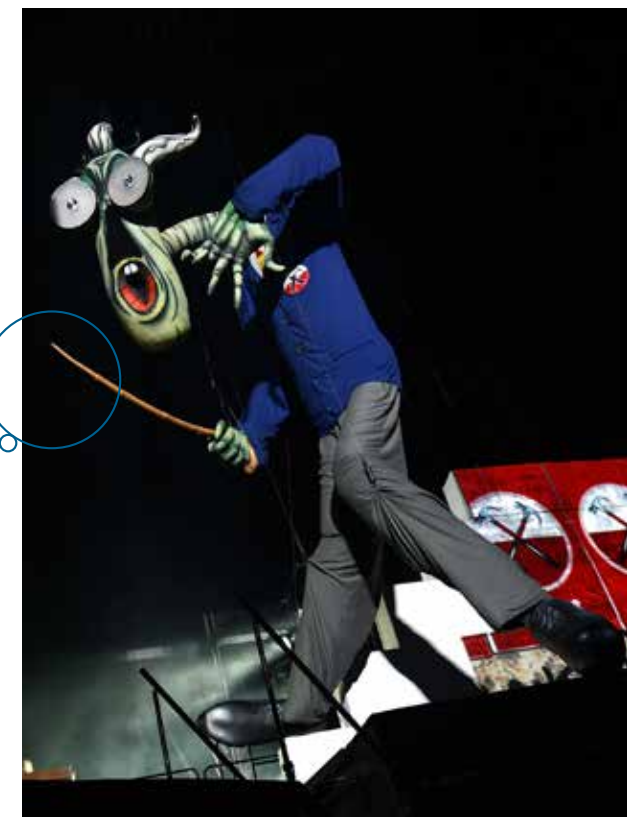
## IRÁNY a Hold

– Mindenekelőtt bátornak kell lennie annak, aki az első privát űrutasok közé akar kerülni – ismerte el a Space Exploration Technologies S (SpaceX) alapító vezérigazgatója, Elon Musk. A Tesla elektromos autók gyártójaként közismert amerikai milliárdos cége már üzemeltet többször használható űrrakétákat – több-kevesebb sikerrel – a NASA-val együttműködve. Teherszállítványokat már sikerült eljuttatni a Nemzetközi Űrállomásra a SpaceX rakétaival, a személyszállítás azonban még olyannyira hátra van, hogy az USA szövetségi légügyi hatósága (ez nem azonos a NASA-val) még a jövőhagyásához szükséges előírásokat se dolgozta ki. A SpaceX mindenesetre már elkezdte a letétek gyűjtését azoktól a bátraktól, akik szívesen megkerülnék a Holdat a Falcon Heavy rakétával; a teljes útiköltség fejeként 5–6 millió dollár körül lesz. A bizonytalankodó potenciális utasok döntését megkönnyítheti, hogy a Falcon Heavy próbaútjára még idén sor kerülhet, bár nagy a valószínűsége annak, hogy ez inkább csak próbakilövés lesz. A 70 méter magas rakétát ugyan feltehetőleg útjára indítják a floridai Kennedy űrközpontból, de Musk jó előre közölte: annak is örülni fog, ha eljut olyan magasságig, hogy felrobbanásakor már nem okoz kárt a kilövőállásban.



## FÖLDI maradványok

Szeptember végéig bepótolhatják lemaradásukat a Pink Floyd rajongói, a londoni Victoria & Albert Múzeumban ugyanis addig tart nyitva az 1965-ben alakult zenekarnak szentelt nagyszabású kiállítás. A Pink Floyd – Their Mortal Remains (Földi maradványaik) című tárlat nem az együttes pályafutásáról, tagjai személyes sorsáról szól, sokkal inkább arra a fantasztikus látványvilágra fókuszál, amellyel a hangzásban is megújította a koncer-



tezést mint műfajt a radikális csapat. Újra látható a legendás felfújható disznó, amellyel 1977-ben sokkolták a közönséget az Animals album bemutatóján, és találkozhatunk a filmként szintén óriási hatású The Wall félelmetes tanárfigurájával is. A szintén felfújható, nyolc méter magas alak azt a nádpálcát tartja a kezében, amellyel annak idején a Pink Floyd egyik meghatározó arcát, Roger Waterst is elverték Cambridge-ben.





Képünk illusztráció

# PREMIER előtt

Ha szeptember, akkor iPhone-premier, legalábbis a 2012 óta eltelt évek tapasztalata alapján. Idén persze stílszerűbb lett volna egy januári bemutató, hiszen az Apple forradalmi okosmobilját 2007 januárjában prezentálta Steve Jobs (a boltokba június végén került a készülék). Lapzártánkkor még nem tudni, hogy a 10. születésnapot csakugyan szeptemberben ünneplik majd, mindenesetre az eddigi 12 féle iPhone-ból hatot az aktuális esztendő kilencedik hónapjában ismerhetett meg a közönség.

A rituáléhoz hozzátartozik a szivárogtatás: ahogy közeledik a soros bemutató vélt időpontja, úgy jelennek meg rendre a sajtóban a többé-kevésbé biztos forrásból származó információk. Hány új iPhone lesz és milyen néven, mi újat hoznak, hogy néznek majd ki, és persze, mennyibe kerülnek – nagyjából ezeket vélik tudni most is a jól értesült szakújságírók és az Apple-re szakosodott elemzők. A legtöbben azt valószínűsítették a Gizmodo augusztusi összefoglalója szerint, hogy három új iPhone-t dobna piacra valamikor ősszel, ebből kettő az egy éve megjelent 7-esekhez csatlakozik (iPhone 7s, illetve 7s plus). Várakozások szerint a harmadik lesz az igazi szenzáció, azt viszont még nem tudni, hogy ez iPhone8 néven fut-e majd, vagy egyedi toldalékot kap a világ egyik legismertebb márkanéve, és a hívók mondjuk

egy iPhoneX-et, netán egy Anniversary Editiont akarnak majd minél előbb megszerezni.

Az egyik nagy újdonság az lehet, hogy a feltételezett 8-as modellbe beépítenek egy arcfelismerő technológiát, ezzel azonosíthatja a készülék a képernyőre néző gazdáját (az ujjlenyomat-olvasó helyett vagy mellett). Maga a képernyő még tovább nő – hírek szerint mindhárom friss iPhone 4,7x5,5 hüvelykes kijelzőt kap, egészen minimális kerettel. A már ismert 7-esekhez hasonlóan most is meglesz a két kamera, a nagy előrelépést az jelentheti, hogy a 8-asé állítólag a kiterjesztett valóságon (AR) alapuló alkalmazások használatát is lehetővé teszi majd.

A legújabb iPhone-ok gazdáinak várhatóan nem kell csatlakozót keresniük, ha fenyeget a lemerülés réme: jön az Apple-nél a vezeték nélküli töltő, bár azt még nem tudni, hogy alapból jár-e majd, vagy extra, azaz külön megvásárlandó kiegészítőként. A valódi kérdés persze az elemzők szerint nem az ilyen-olyan felár, hanem hogy alapból mennyibe kerül majd az új „must have” mobil. Az Apple sosem az alacsony ára miatt volt népszerű, a legutóbbi alapkészülékek 649 dolláron kezdtek, a 7Plus-ért pedig 769 dollárt kellett adni. Egyesek szerint nem kizárt, hogy a 8-as (esetleg X-es) iPhone-nal az ezredolláros kezdőár is debütálni fog.

ÖSSZEÁLLÍTOTTA: SZABÓ MÁRTA



A FÜLESBAGOLY  
BEMUTATJA

B32



- 09.07. /19<sup>H</sup> -

# RADIOHEAD OK COMPUTER

HÁZIGAZDA: HORVÁTH GERGELY  
ALBUMSZAKÉRTŐ: LIKÓ MARCELL

A HALLGATÁS ÉLMÉNY. JÁTSSZUK LE! A ROCK'N'ROLL TÖRTÉNELEM  
LEGMEGHATÁROZÓBB LEMEZEI ÉS AMI MÖGÖTTÜK VAN

BELÉPŐ: 500 FT



B32 GALÉRIA ÉS KULTÚRTÉR | 1111 BUDAPEST, BARTÓK BÉLA ÚT 32.  
B32KULTURTER.HU | WWW.FACEBOOK.COM/B32KULTURTER



# ÚJBUDAI Eszköszerető Fesztivál

**SZEPTEMBER 10.  
(VASÁRNAP) 10.00-21.00**

**A BIKÁS PARKBAN**

**A BELÉPÉS DÍJTALAN!**

**SZÍNPADI PROGRAM:**

- 10.00 MEGNYITÓ**  
**10.10 ÖKO-ELŐADÁS – LIM-LOM MESE**  
**11.00 RUBINT RÉKA – TESTÉBRESZTŐ TORNA**  
**12.10 CSENDSZÜNET** (INTERJÚK, SZÍNPADI BESZÉLGETÉSEK)  
**14.00 PANIC CREW**  
**14.40 SZIVÁRVÁNY TÁNCSZÍNHÁZ**  
**15.20 ROCK & MAGIC TÁNCISKOLA**  
**16.00 PETŐFI MUSICAL STÚDIÓ**  
**16.30 BEBE**  
**17.00 PATAKY ATTILA**  
**18.00 SORSOLÁS**  
**18.30 DUKAI REGINA**  
**19.25 ANIMAL CANNIBALS**  
**20.30 WOLF KATI**



**EGÉSZ NAP:**

**ŐSZI KÉZMŰVES  
PROGRAMOK**

**UGRÁLÓVÁRAK**

**HAGYOMÁNYŐRZŐ**

**SZÜRETI JÁTÉKOK**

**ARCFESTÉS**

**JÁTÉK LABIRINTUS**

**KISÁLLAT SIMOGATÓ**

**VIDÁMPARKI JÁTÉKOK**

**A RENDEZVÉNY VÉDNŐKEI:**

**DR. SIMICKÓ ISTVÁN, HONVÉDELMI MINISZTER**  
**DR. HOFFMANN TAMÁS, ÚJBUDA POLGÁRMESTERE**

